

WHAT'S INSIDE • ARTICLES INCLUS CONTENUTO • 裡面有什麼? •



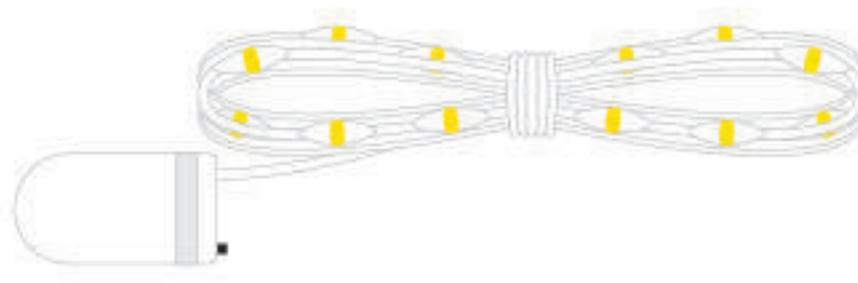
- EN** 1 moon frame
FR 1 cadre en forme de lune
ES 1 bastidor con forma de luna
中文 1个月形框架
AR إطار قمر واحد



- EN** 1 bundle of purple yarn 9 m (9.9 yd)
FR 1 pelote de laine violette de 9 m (9,9 vg)
ES 1 ovillo de hilo violeta 9 m (9,9 yd)
中文 1个9米 (9.9 yd) 长的紫色纱线束
AR ١ حزمة من الخيوط البنفسجية م ٩ (٩,٩ ياردة)



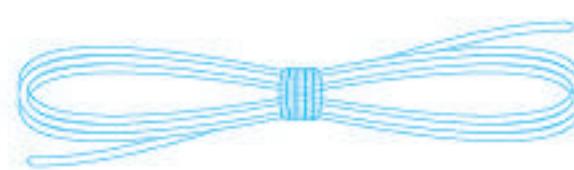
- EN** 1 gold ribbon 4 m (4.4 yd)
FR 1 ruban doré de 4 m (4,4 vg)
ES 1 cinta dorada 4 m (4,4 yd)
中文 1根4米 (4.4 yd) 长的金色丝带
AR شريط ذهب واحد م (٤,٤ ياردة)



- EN** 1 set of white fairy lights
FR 1 guirlande lumineuse blanche
ES 1 set de cadena de lucescitas
中文 1套白色彩灯
AR ١ مجموعة من أضواء الجنية البيضاء



- EN** 1 pink ribbon 4 m (4.4 yd)
FR 1 ruban rose de 4 m (4,4 vg)
ES 1 cinta rosa 4 m (4,4 yd)
中文 1根4米 (4.4 yd) 长的粉色丝带
AR شريط وردي واحد م (٤,٤ ياردة)



- EN** 1 clear elastic cord 2 m (2.2 yd)
FR 1 fil élastique transparent de 2 m (2,2 vg)
ES 1 cordel elástico transparente de 2 m (2,2 yd)
中文 1根2米 (2.2 yd) 长的透明弹力绳
AR ١ حبل من شفاف م ٢ (٢,٢ ياردة)



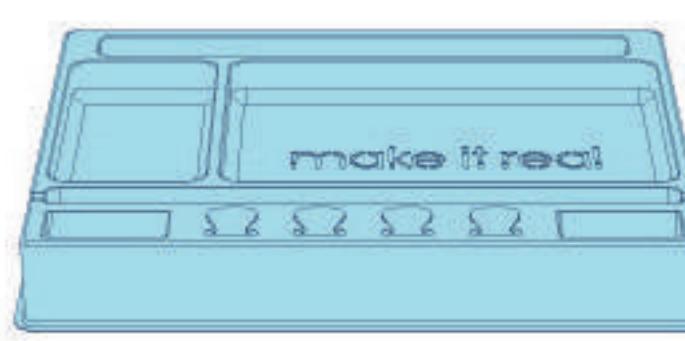
- EN** 1 purple ribbon 2 m (2.2 yd)
FR 1 ruban violet de 2 m (2,2 vg)
ES 1 cinta violeta 2 m (2,2 yd)
中文 1根2米 (2.2 yd) 长的紫色丝带
AR شريط أرجواني بطول ٢ متر (٢,٢ ياردة)



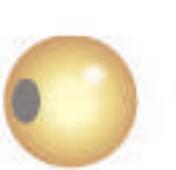
- EN** 1 metallic cord 4 m (4.4 yd)
FR 1 fil métallique de 4 m (4,4 vg)
ES 1 cordel metálico de 4 m (4,4 yds)
中文 1根4米 (4.4 yd) 长的金属绳
AR ١ سلك معدني م (٤,٤ ياردة)



- EN** 1 light pink ribbon 2 m (2.2 yd)
FR 1 ruban rose clair de 2 m (2,2 vg)
ES 1 cinta rosa claro 2 m (2,2 yd)
中文 1根2米 (2.2 yd) 长的淡粉色丝带
AR شريط واحد وردي فاتح م (٢,٢ ياردة)



- EN** 1 Play Tray
FR 1 plateau de création
ES 1 bandeja para jugar
中文 1个游戏托盘
AR ١ علبة ألعاب



- (A) x 26** **EN** 53 gold beads
FR 53 perles dorées
ES 53 cuentas doradas
中文 53颗金珠
AR ٥٣ حبة من الذهب



- EN** 1 charm
FR 1 breloque
ES 1 charm
中文 1个吊坠
AR سحر



x 38

- EN** 64 faceted beads
FR 64 perles à facettes
ES 64 cuentas con facetas
中文 64 颗多面珠
AR ٦٤ خرز ذات أوجه



x 26



- EN** 1 clip
FR 1 pince
ES 1 clip
中文 1个夹子
AR أداة كليب

(B) x 27

Not included • Non inclus • No incluido • 不包含



- Adhesive tape • Ruban adhésif
Cinta adhesiva • 胶带 •
شريط لاصق •



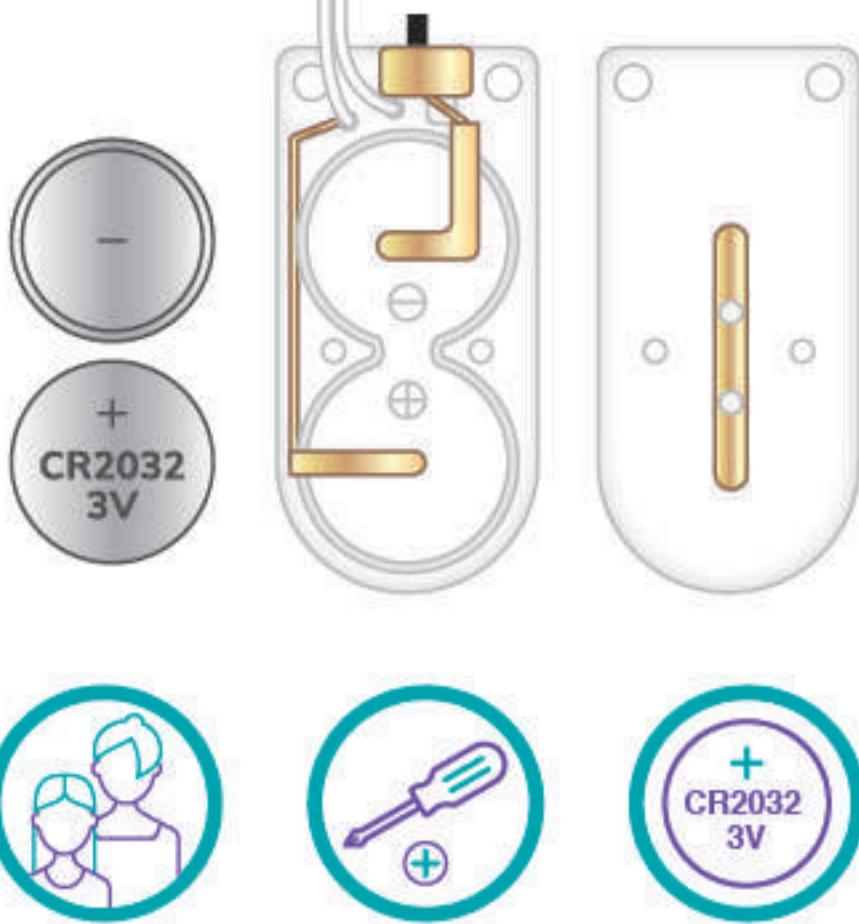
- Screwdriver • Tournevis
Destornillador • Destornillador
Phillips pequeño • 小十字螺丝刀
مفك براغي



- Scissors • Ciseaux
Tijera • 剪刀 •
مقص



- Craft glue or clear nail polish • Colle de bricolage ou vernis à ongles transparent Pegamento de manualidades o pintaúñas transparente • 工艺品用胶或透明指甲油 •
غراء حرفى أو طلاء أظافر شفاف •



Before you begin: Ask a grown up to put the batteries in the battery compartment and test the lights.

Avant de commencer : Demande à un adulte de mettre les piles dans le compartiment à piles et de vérifier que la guirlande fonctionne.

Antes de empezar: Pide a un adulto que meta las pilas en el compartimento de pilas y que compruebe si funcionan.

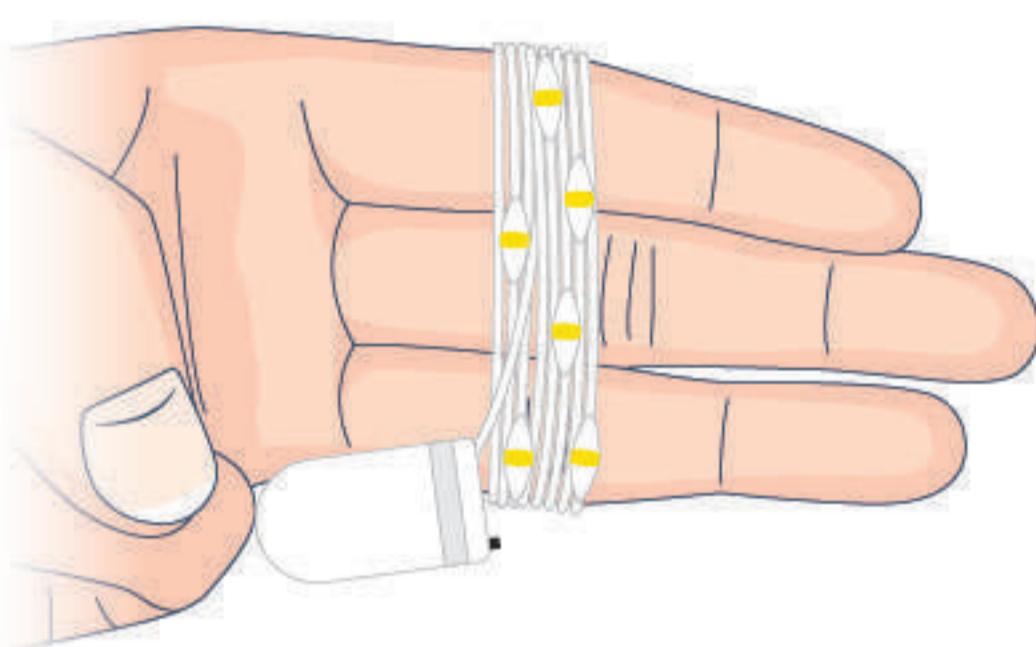
开始之前：让大人将电池放到电池槽中并测试灯光。

قبل ان تبدأ:

اطلب من أحد الكبار وضع البطاريات في حجرة البطارية واختبار الأضواء.

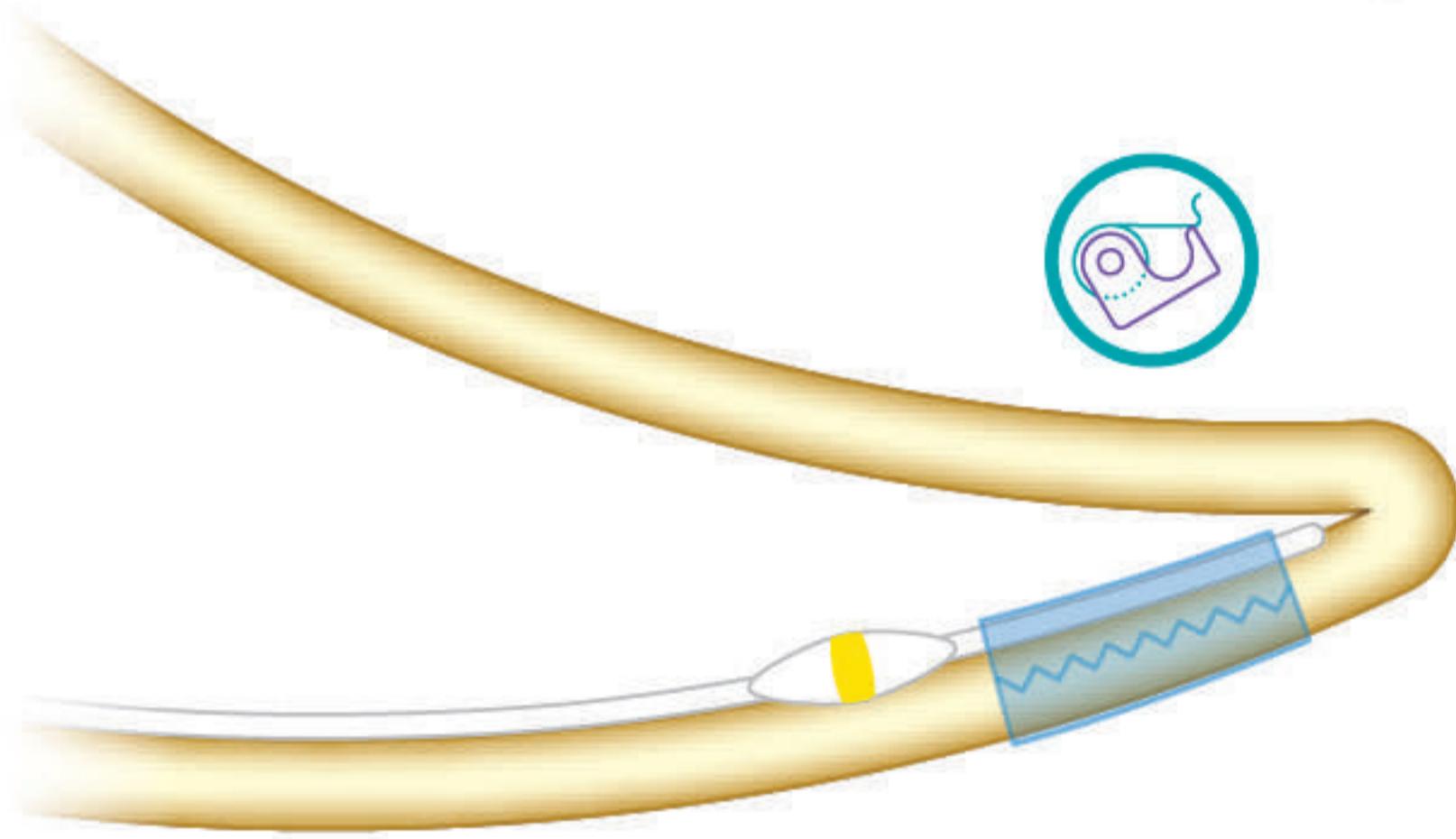
1

- (EN)** Wrap the light string around your hand starting with the battery container. Attach the bundle with the clip.
- (FR)** Enroule la guirlande lumineuse autour de ta main en commençant depuis le compartiment à pile. Attache l'ensemble avec la pince.
- (ES)** Enrolla la cadena de luces en torno a su mano, empezando por el compartimento de baterías. Engancha el hilo con el clip.
- (中文)** 从电池盒开始，将灯串缠绕在您的手上。用夹子将线束固定。
- (AR)** ابدأ بحاوية البطارية ولف سلسلة المصايبح حول يدك. قم بتثبيت الحزمة بالمساك.



2

- (EN)** Attach the end of the fairy light string to the bottom point of the moon shaped frame with a piece of adhesive tape.
- (FR)** Attache l'extrémité de la guirlande à la pointe inférieure du cadre en forme de lune à l'aide de ruban adhésif.
- (ES)** Engancha el extremo de la cadena de luces a la parte inferior del bastidor de luna con cinta adhesiva.
- (中文)** 将彩灯串的末端用胶带固定到月形框架的底部。
- (AR)** اربط نهاية سلسلة الإضاءة الخيالية بالنقطة السفلية للإطار على شكل القمر بقطعة من الشريط اللاصق.



!

- (EN)** **CAUTION:** Be careful not to prick yourself while handling the light string.
- (FR)** **ATTENTION :** Fais attention à ne pas te piquer en manipulant la guirlande lumineuse.
- (ES)** **PRECAUCIÓN:** ten cuidado de no pincharte mientras manejes la cadena de luces.
- (中文)** **注意：**在处理灯串时请小心不要刺伤自己。
- (AR)** **تنبيه:** احرص على عدم وخز نفسك أثناء التعامل مع الخيط الخفيف.

3

- (EN)** Hold the adhesive tape piece and wrap the light string evenly around the metal frame.
- (FR)** Tiens le morceau de ruban adhésif et enroule le cordon lumineux de façon uniforme autour du cadre en métal.
- (ES)** Sujeta la cinta adhesiva y enrolla las luces de manera uniforme en el bastidor de metal.
- (中文)** 拿住胶带并将灯串均匀地缠绕在金属框架上。
- (AR)** امسك قطعة الشريط اللاصق و لف الخيط الخفيف بالتساوي حول الإطار المعدني



It is important to keep tension on the cord throughout the project.

Tip: Use the clip to hold the cord if you need to let go.

C'est important de garder une tension sur la laine tout au long du projet.

Conseil: utilise la pince pour tenir la laine si tu as besoin de la lâcher.

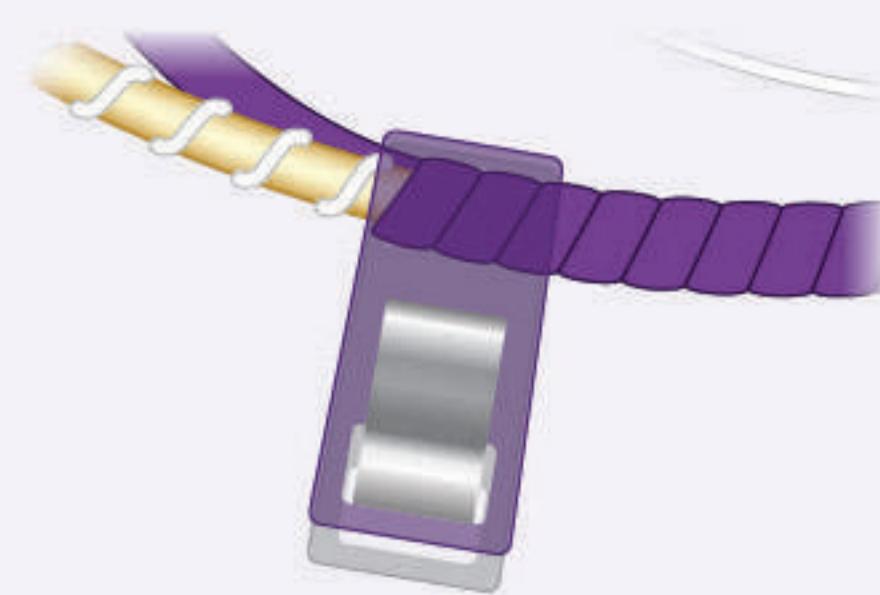
Es importante mantener el cordel tenso durante el proyecto.

Consejo: usa el clip para sujetar el cordel si lo tienes que soltar en algún momento.

在整个过程中，保持绳索张力是很重要的。

提示：如果你要松手，可以用夹子来固定住绳子。

من المهم الحفاظ على شد الجبل طوال فترة المشروع. نصيحة: إذا كنت بحاجة إلى فكها، فاستخدم المشبك لتشييت سلك الطاقة.



4

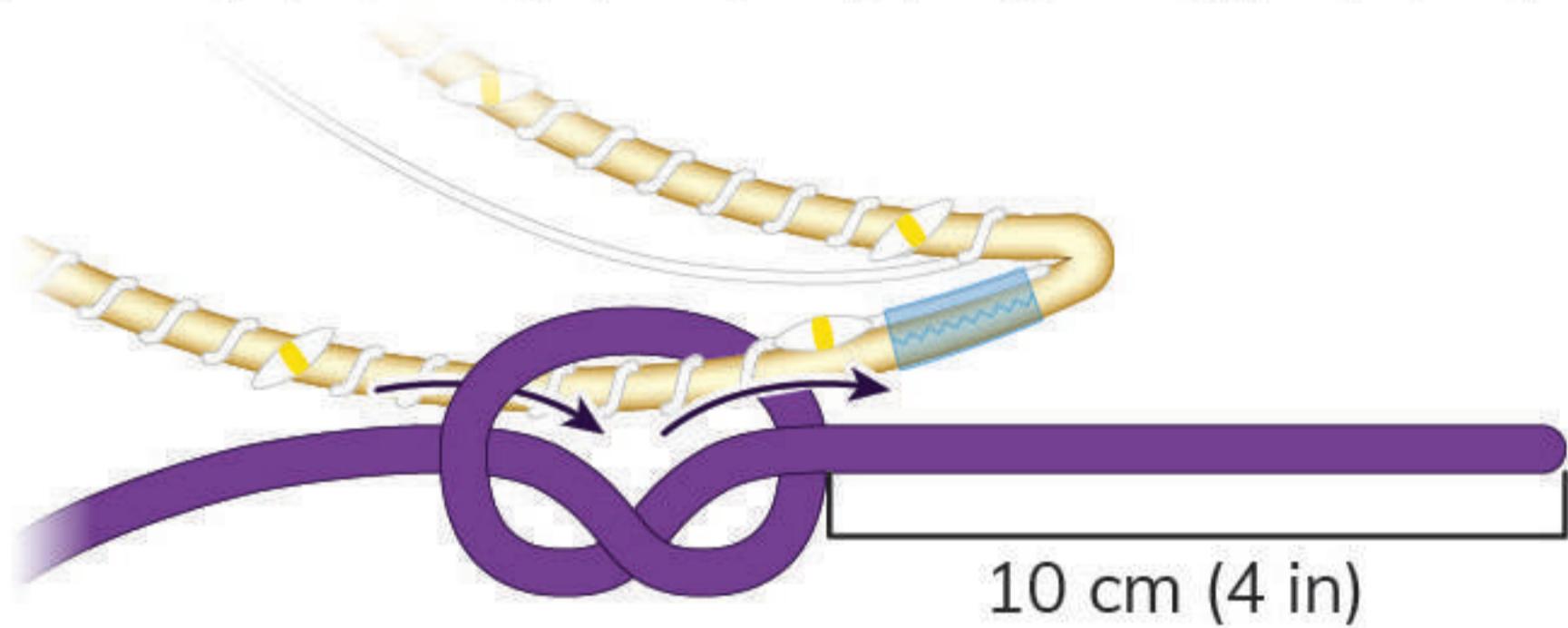
EN Attach the purple cord to the moon frame with a simple knot and leave 10 cm (4 in) of cord before the knot.

FR Attache la laine violette au cadre en forme de lune en faisant un nœud simple et laisse 10 cm (4 po) de laine avant le nœud.

ES Engancha el cordel violeta al bastidor de luna con un nudo simple y deja 10 cm (4 in) de cordel antes de hacer el nudo.

中文 打一个简单的结将紫色线绳系在月形框架上，并在打结前留出10厘米（4英寸）的绳线。

AR اربط الجبل البنفسجي بإطار القمر بعقدة بسيطة واترك ١٠ سم (٤ بوصات) من الجبل قبل العقدة.



10 cm (4 in)

6

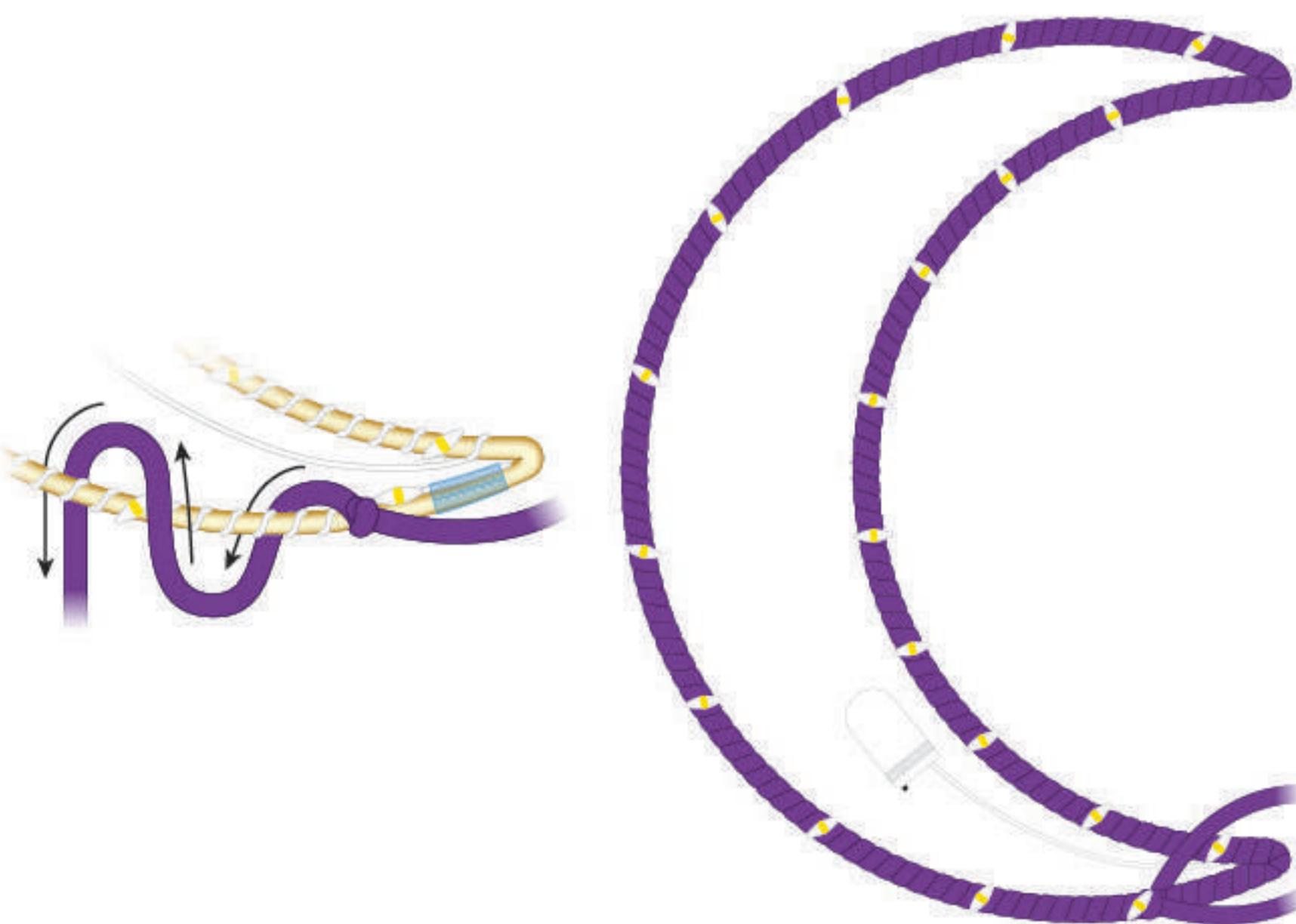
EN Hold the knot in place and wrap the purple cord tightly until the frame is completely covered.

FR Maintiens le nœud à sa place et enroule la laine violette étroitement jusqu'à ce que le cadre soit entièrement recouvert.

ES Sujeta el nudo en su sitio y enrulla apretadamente el cordel violeta hasta que el bastidor quede cubierto por completo.

中文 将结固定在原位并用紫色线绳紧紧包裹框架直至框架被完全覆盖。

AR امسك العقدة في مكانها ولف الجبل البنفسجي بإحكام حتى يتم تغطية الإطار بالكامل.



5

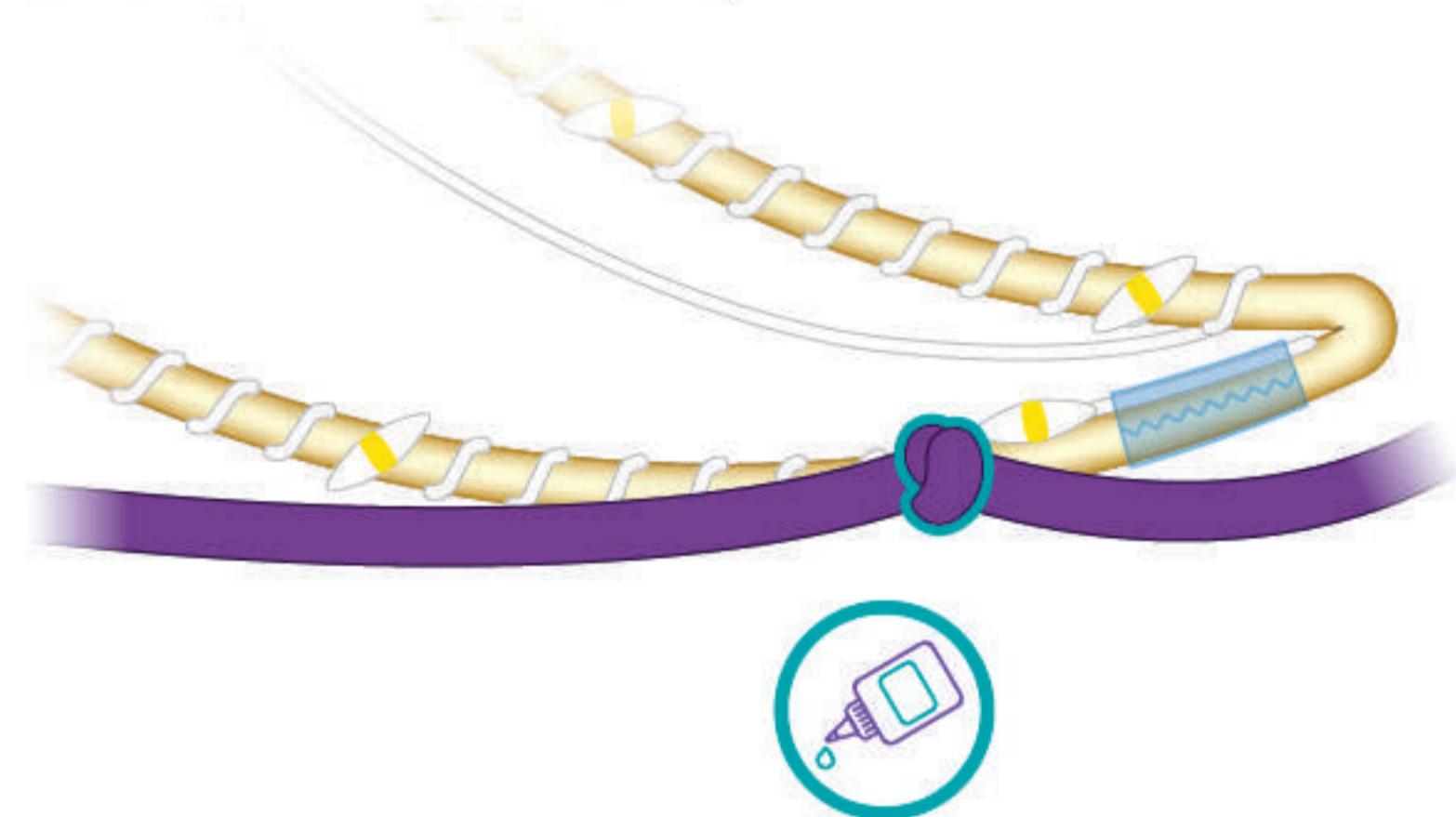
EN Cover the knot with craft glue to secure it.

FR Recouvre le nœud avec de la colle de bricolage pour qu'il ne se défasse pas.

ES Cubre el nudo con pegamento de manualidades para fijarlo.

中文 在绳结上涂上工艺胶水以将其固定。

AR قم بتغطية العقدة بغراء الحرف اليدوية لتشييتها.



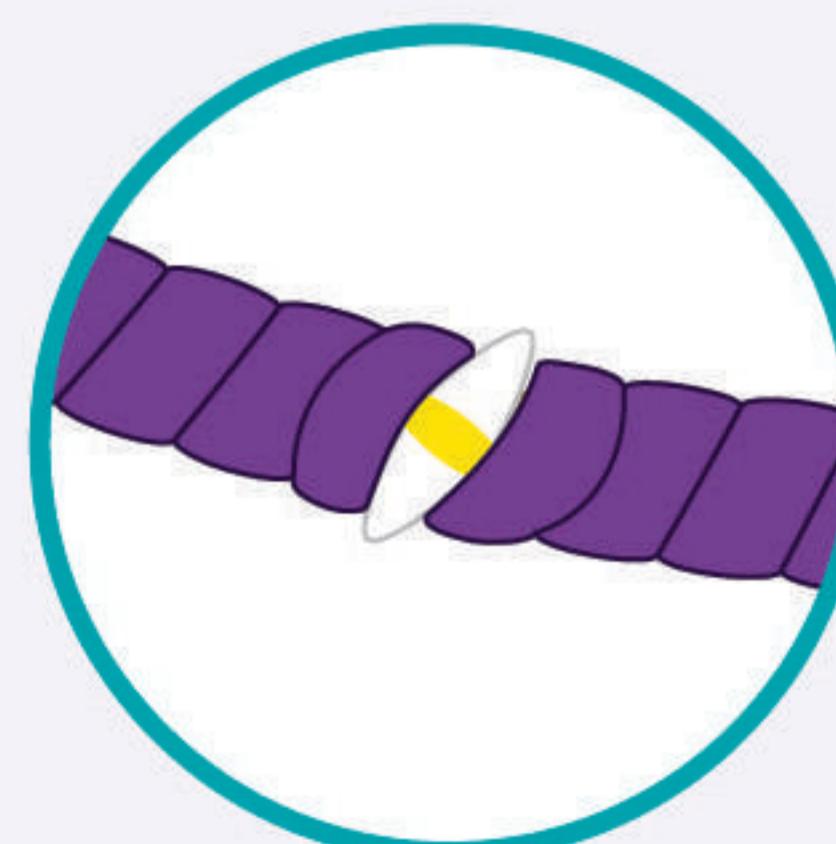
Tip: Make sure to leave small spaces around the light bulbs so the lights can shine through.

Conseil : Fais attention à laisser un petit peu d'espace autour des ampoules afin de pouvoir les voir s'éclairer.

Consejo: Asegúrate de dejar pequeños espacios en torno a las bombillas, para que puedan brillar.

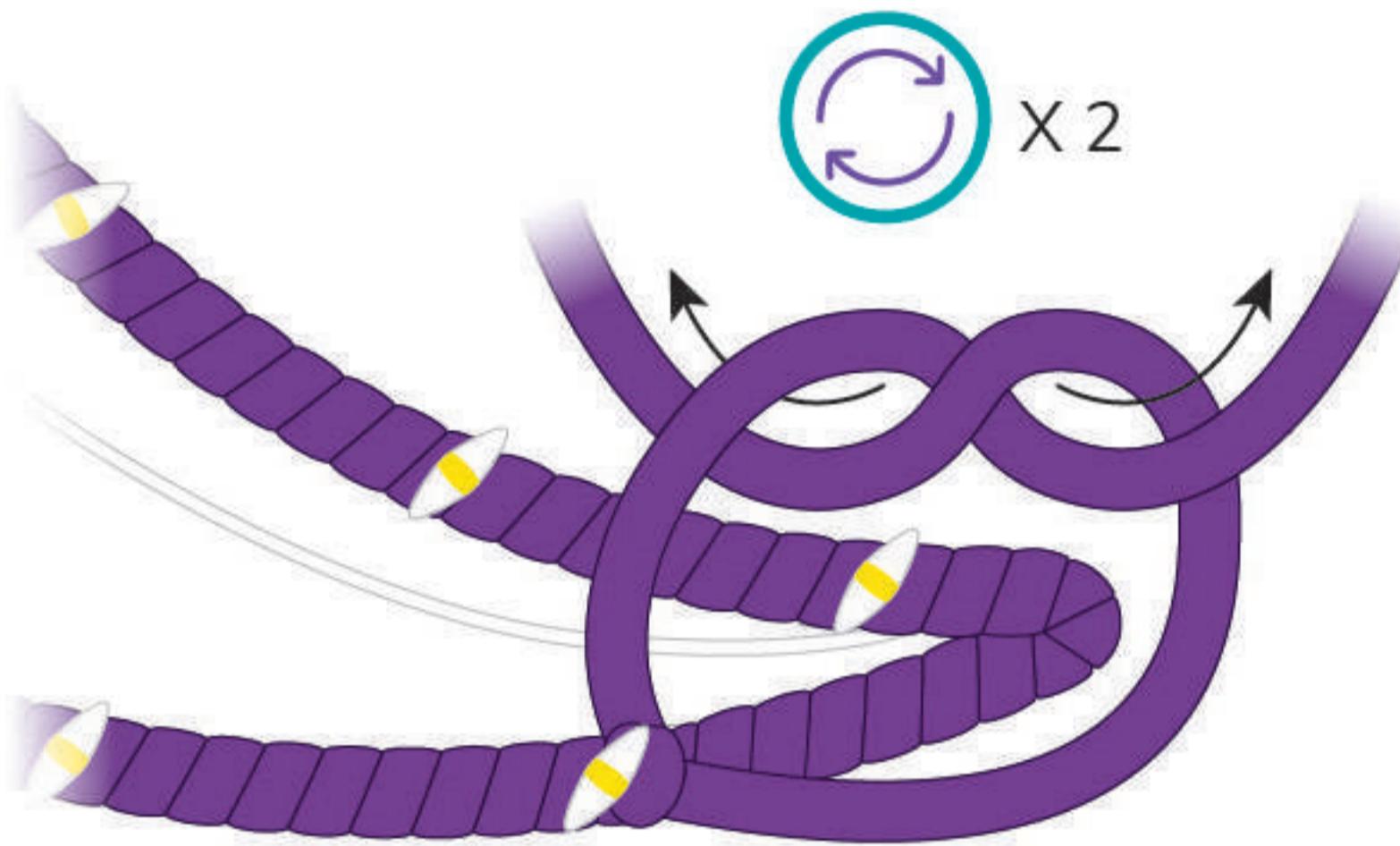
提示：请确保在灯泡周围留出小的间隙，以便灯光可以穿透。

نصيحة: تأكد من ترك مساحات صغيرة حول المصايب حتى تسقط الأضواء من خلالها.



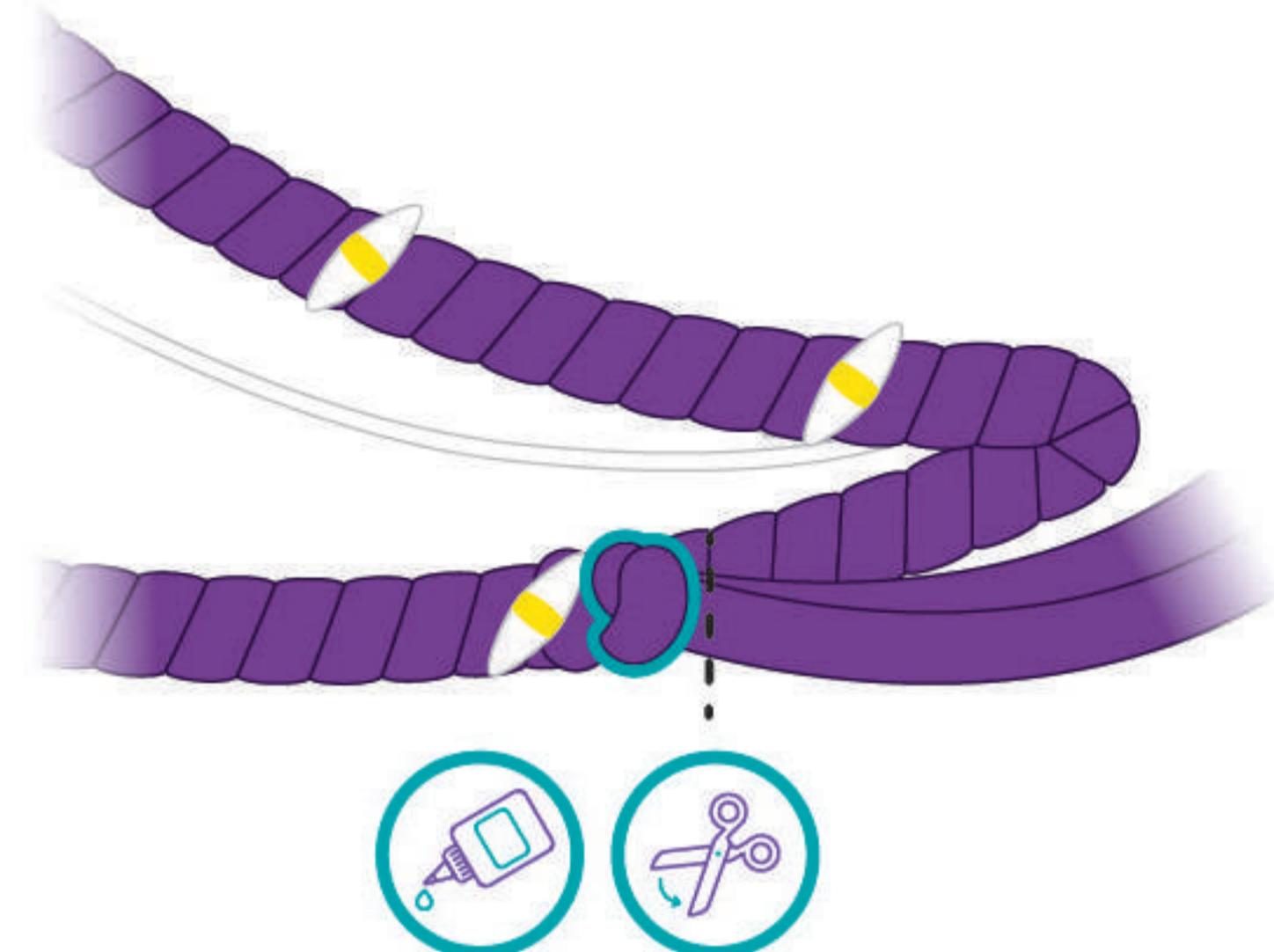
7

- EN** Make two simple knots using the length of cord that was left in step 4 and the end of the cord. Pull firmly to secure it.
- FR** Fais deux nœuds simples avec l'extrémité de la longueur de laine restante de l'étape 4. Tire fermement pour que les nœuds ne se défassent pas.
- ES** Haz dos nudos simples usando el cordel sobrante del paso 4 y el final del cordel. Tira firmemente para fijarlo.
- 中文** 使用步骤4中剩余的绳子和绳子末端打两个简单的结。用力拉动以将其固定。
- AR** اصنع عقدة بسيطة باستخدام طول السلك الذي ترك في الخطوة 4 ونهاية السلك واسحب بإحكام لثبيتها.



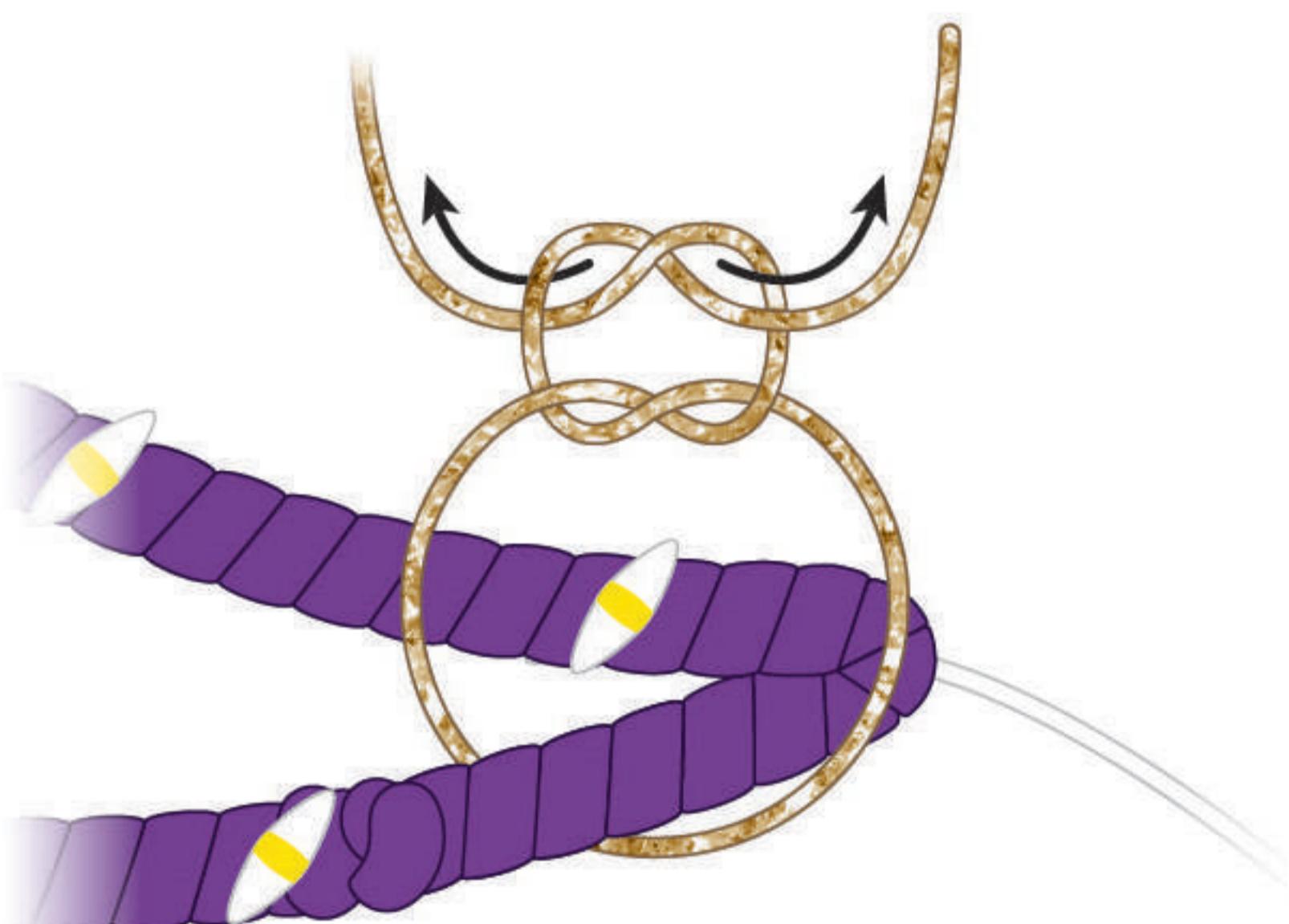
8

- EN** Cover the knots with craft glue to secure them and cut the excess of purple cord.
- FR** Recouvre les nœuds de colle de bricolage pour les fixer et coupe la laine violette qui dépasse.
- ES** Cubre los nudos con pegamento de manualidades para fijarlos y corta el sobrante de cordel violeta.
- 中文** 在绳结上涂上工艺胶水以将其固定，并割掉多余的紫色绳线。
- AR** قم بتغطية العقد بغراء الحرف اليدوية لثبيتها وقطع الفائض من الجبل الأرجواني.



9

- EN** Attach the gold cord to the bottom point of the moon by making a double knot.
- FR** Attache le fil doré à la pointe inférieure de la lune en faisant un double nœud.
- ES** Engancha el cordel dorado al punto inferior de la luna con un nudo doble.
- 中文** 打一个双环结将金色绳线固定到月亮的底部。
- AR** اربط الجبل الذهبي بالنقطة السفلية للقمر عن طريق عمل عقدة مزدوجة.



10

- EN** Cover the knot with craft glue to secure it.
- FR** Recouvre le nœud avec de la colle de bricolage pour le fixer.
- ES** Cubre el nudo con pegamento de manualidades para fijarlo.
- 中文** 在绳结上涂上工艺胶水以将其固定。
- AR** قم بتغطية العقد بغراء الحرف اليدوية لثبيتها.

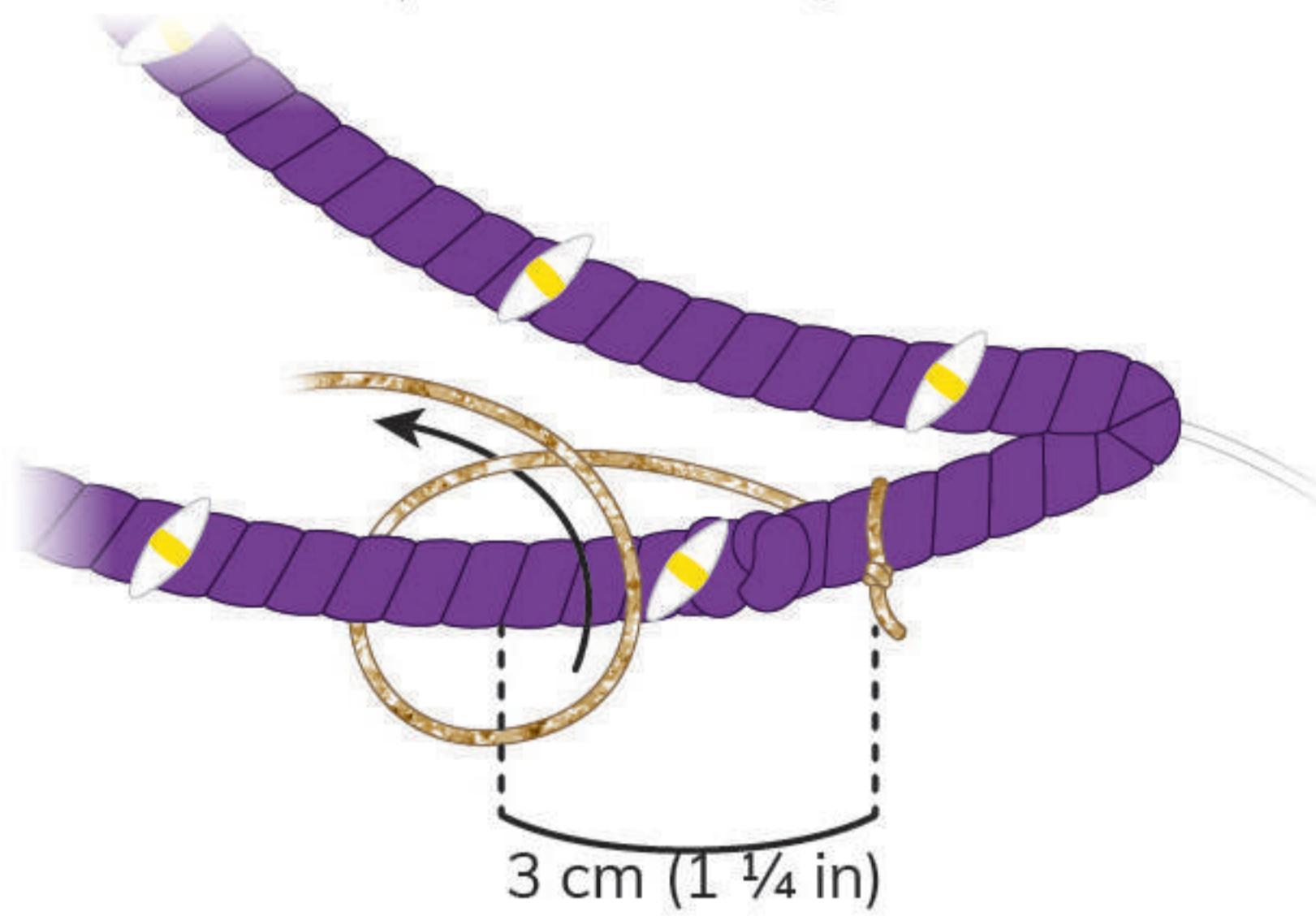


11

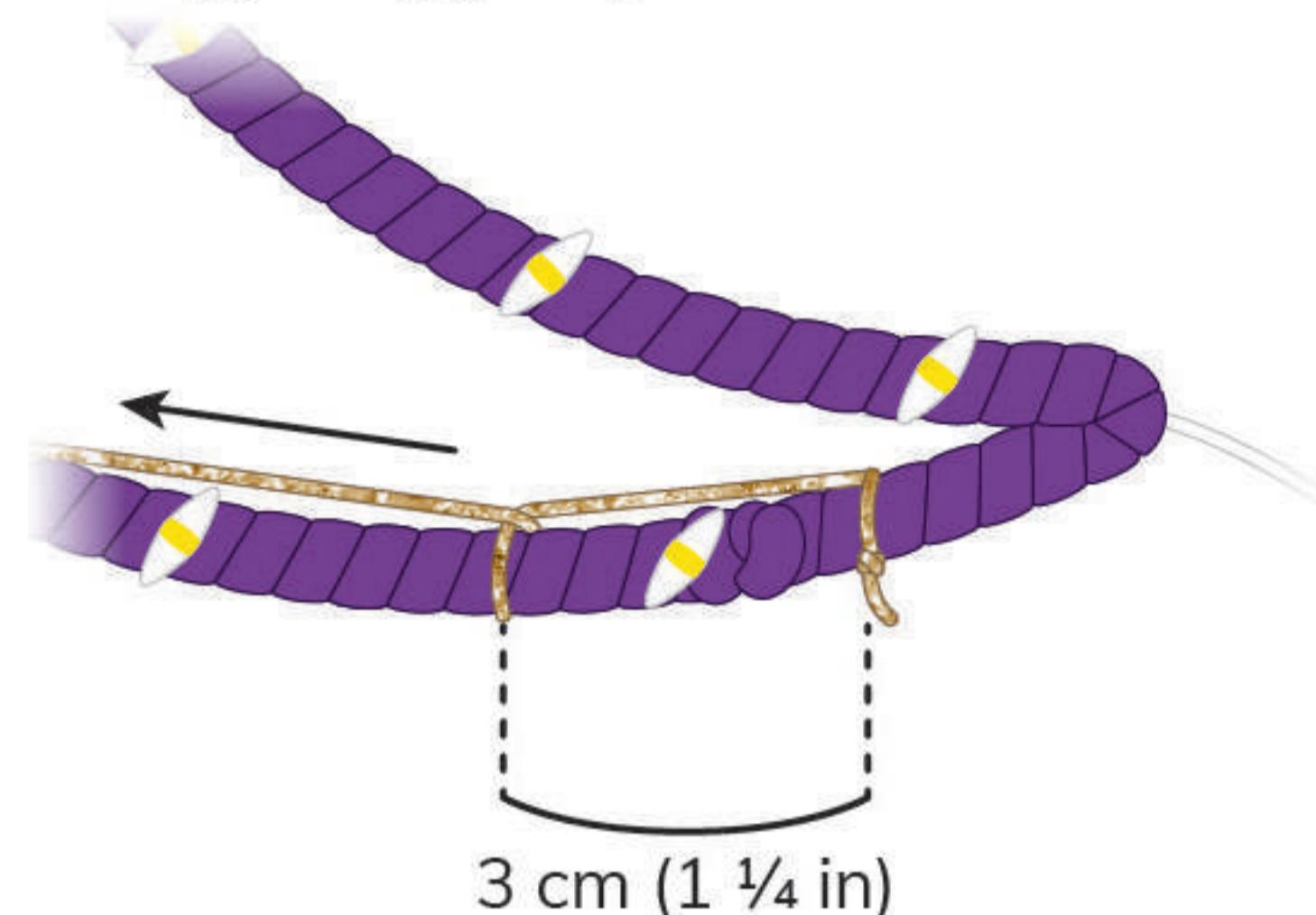
- EN** Cover the other end of the cord with craft glue to prevent fraying.
- FR** Recouvre l'autre extrémité du fil avec de la colle de bricolage pour l'empêcher de s'effilocher.
- ES** Cubre el otro extremo del cordel con pegamento de manualidades para que no se deshilache.
- 中文** 在绳线的另一端覆盖工艺胶水以防其散口。
- AR** قم بتغطية الطرف الآخر من السلك بغراء الحرف اليدوية لمنع التمزق.



- EN** Make the first loop at 3 cm (1 ¼ in) from the knot.
FR Forme la première boucle à 3 cm (1 ¼ po) du nœud.
ES Haz el primer bucle a 3 cm (1 ¼ in) del nudo.
中文 在距离绳结3厘米（1¼英寸）处打第一个环。
AR اصنع الحلقة الأولى على بعد ٣ سم (١ ¼ بوصة) من العقدة.



- EN** Pull gently on the cord to make sure the loop is tight.
FR Tire délicatement sur le fil pour vérifier que la boucle est bien serrée.
ES Tira suavemente del cordel para asegurarte de que el bucle está bien apretado.
中文 轻轻拉动绳线以确保环被拉紧。
AR اسحب السلك برفق للتأكد من أن الحلقة مشدودة.



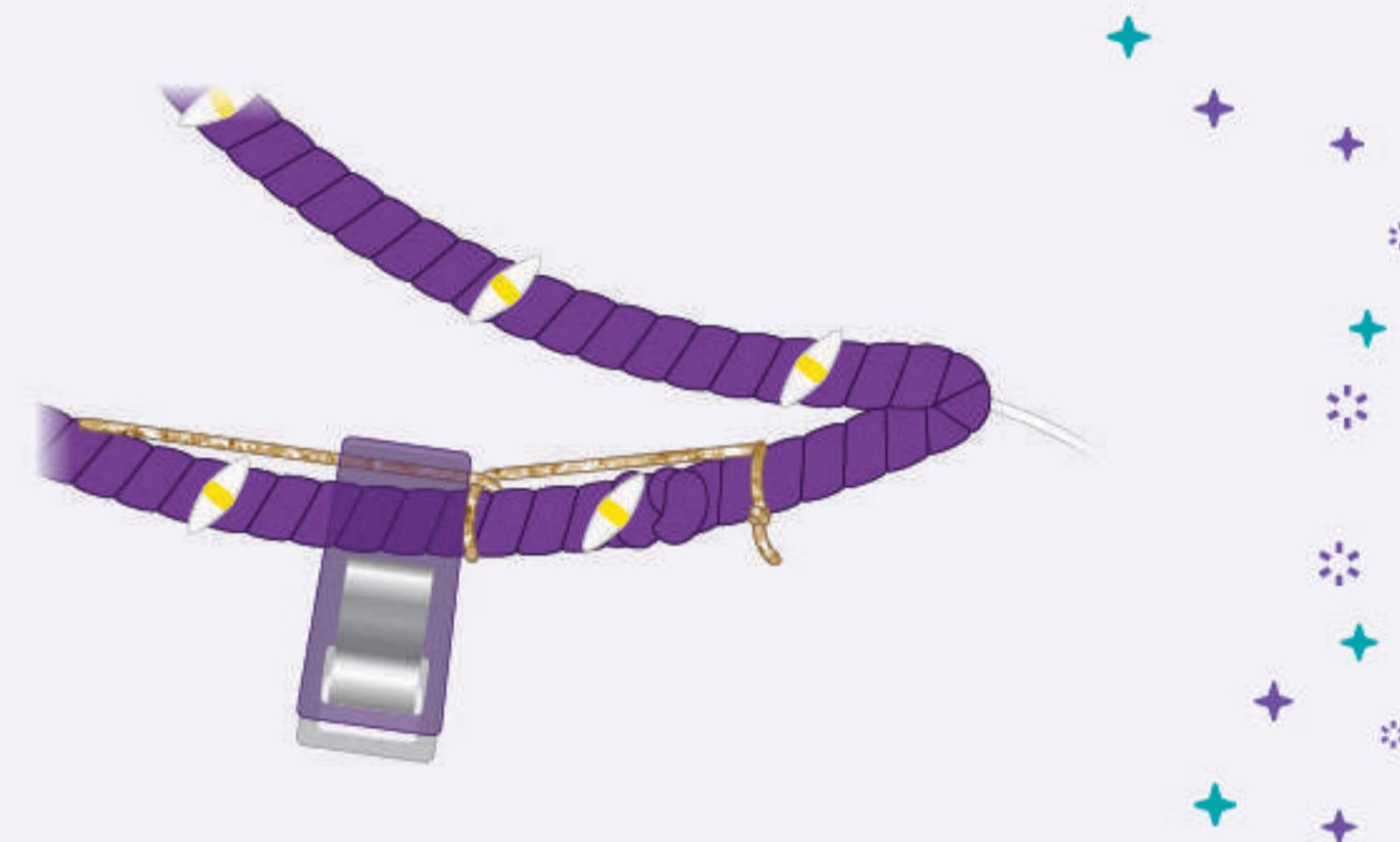
Tip: Hold the tension in the cord by positioning the clip right after the loop.

Conseil : Garde le fil bien tendu en plaçant la pince juste après la boucle.

Consejo: Mantén la tensión del cordel posicionando el clip justo después del bucle.

提示： 将夹子置于环节的正后方以确保绳线张力。

نصيحة: أمسك الشد في السلك بوضع المشبك بعد الحلقة مباشرةً.

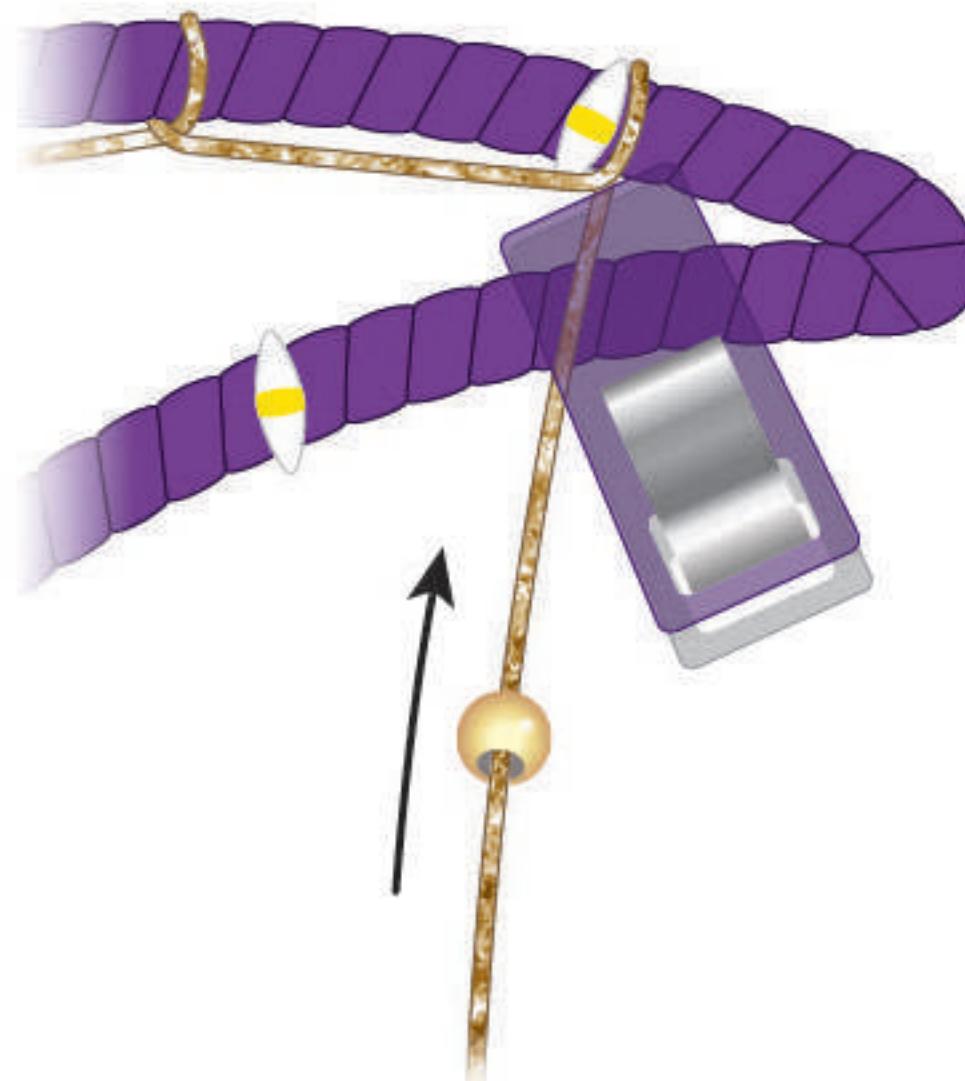


- EN** Continue to make loops around the frame until you have made 14 loops, making row 1. There should be 3 cm (1 ¼ in) distance between them.
FR Continue de former des boucles autour du cadre jusqu'à ce que tu en aies fait 14. Cela constitue le premier rang. Les boucles doivent être séparées par une distance de 3 cm (1 ¼ po).
ES Sigue haciendo bucles en torno al bastidor hasta llegar a 14, haciendo así la hilera 1. Deberían estar a intervalos de 3 cm (1 ¼ in).
中文 继续在框架上结环直到第14个环，组成第一排。每个环之间应该有3厘米（1¼英寸）的距离。
AR استمر في عمل حلقات حول الإطار حتى تصنع ١٤ حلقة ، وصنع الصف ١. يجب أن تكون هناك مسافة ٣ سم (١ ¼ في) بينهما.



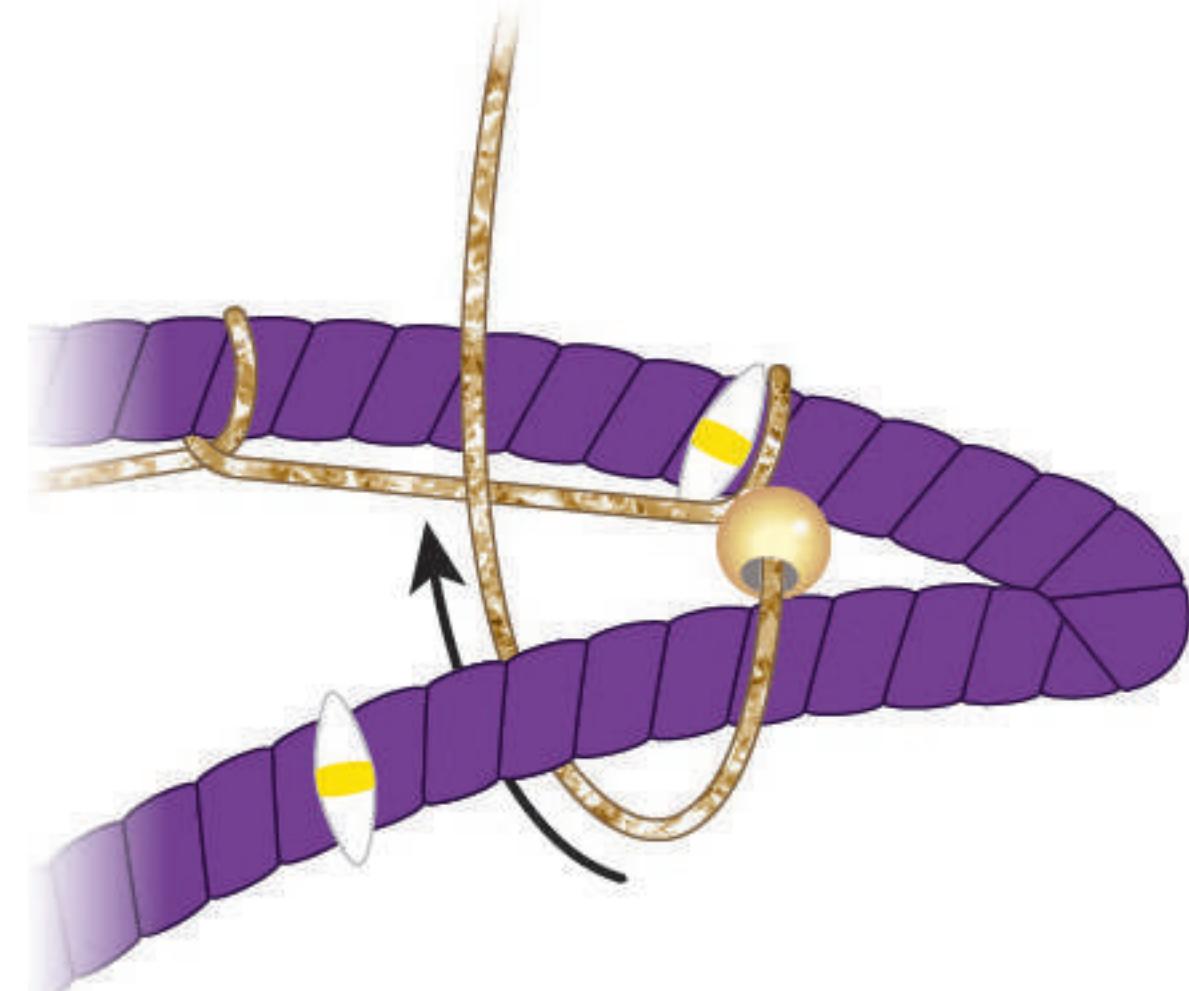
15

- EN** Thread a gold bead (B).
FR Enfile une perle dorée (B).
ES Enhebra una cuenta dorada (B).
中文 串上一个金珠 (B).
AR استخدمي مبرد الأظافر لجعل أظافرك متساوية.



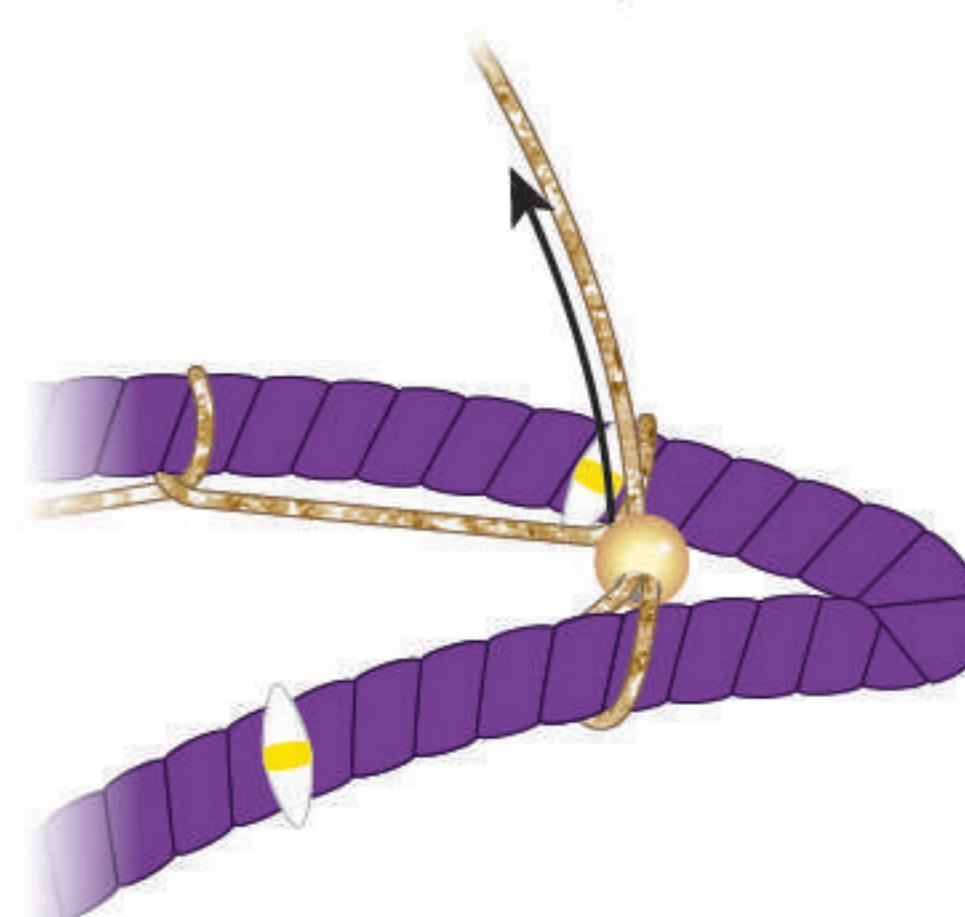
16

- EN** Pass the cord around the interior side of the moon frame.
FR Fais passer le fil à l'intérieur du cadre en forme de lune.
ES Pasa el cordel en torno al interior del bastidor de luna.
中文 将绳线绕到月形框架的内侧。
AR لف الحبل حول داخل إطار القمر.



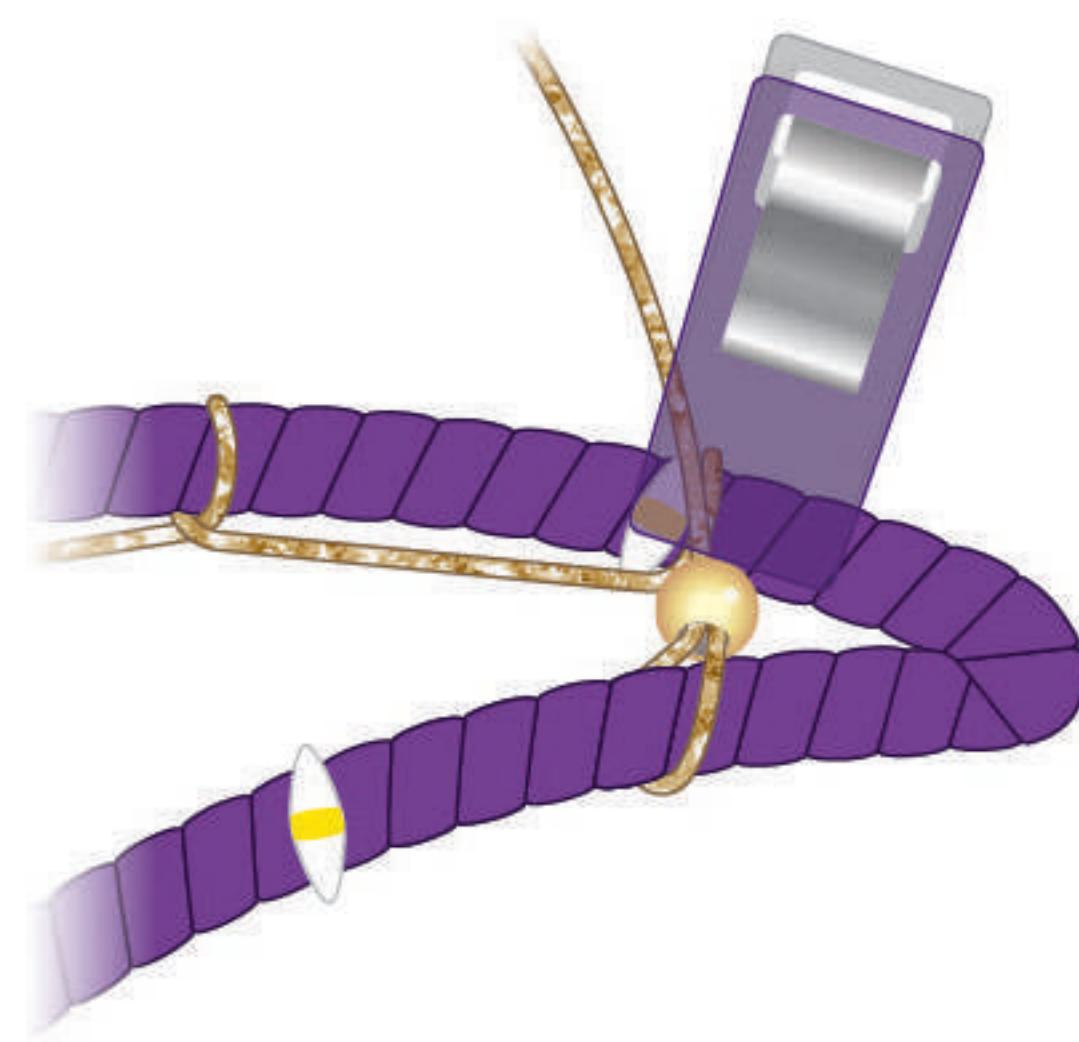
17

- EN** Thread the gold bead (B) a second time in the opposite direction.
FR Fais passer une seconde fois le fil dans la perle dorée (B), dans le sens inverse.
ES Enhebra la cuenta dorada (B) por segunda vez en la dirección opuesta.
中文 将金珠 (B) 再次以相反方向串上。
AR قم ببريط حبة الذهب (ب) مرة ثانية فيها الاتجاه المعاكس.



18

- EN** Position the clip onto the gold cord right after the bead (B).
FR Place la pince sur le fil doré juste au-dessus de la perle (B).
ES Posiciona el clip en el cordel dorado justo después de la cuenta (B).
中文 将夹子置于金色绳线珠子 (B) 的正后方。
AR ضع المشبك على الحبل الذهبي بعد الخرزة (ب) مباشرةً.



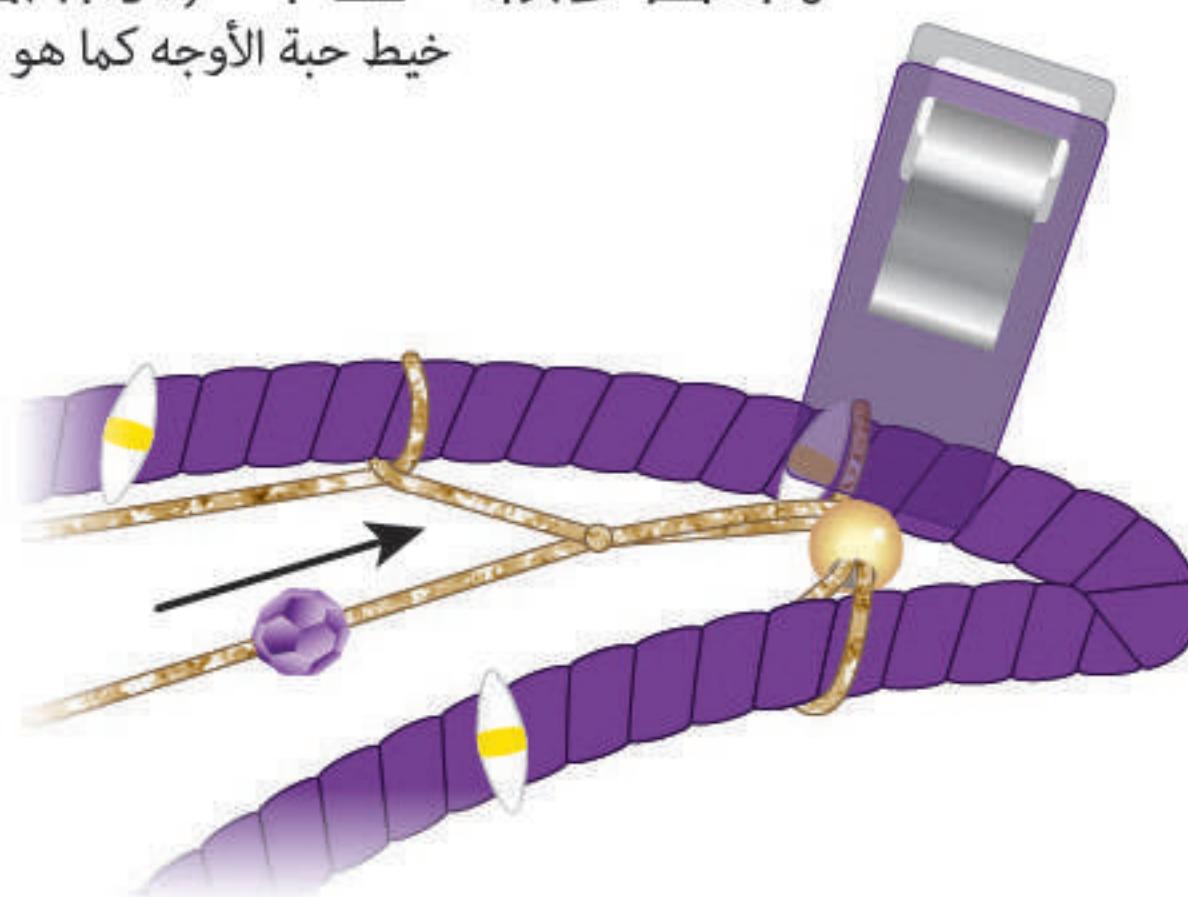
19

- EN** Make the first loop of row 2 around the section of cord between the two last loops of row 1.
FR Forme la première boucle du deuxième rang autour de la partie du fil qui se trouve entre les deux dernières boucles du rang 1.
ES Haz el primer bucle de la hilera 2 en torno a la sección de cordel entre los dos últimos bucles de la hilera 1.
中文 在绳线第一排最后两个环之间的位置附近打上第二排的第一个环结。
AR اصنع الحلقة الأولى من الصف ٢ حول قسم السلك بين آخر حلقتين من الصف ١.



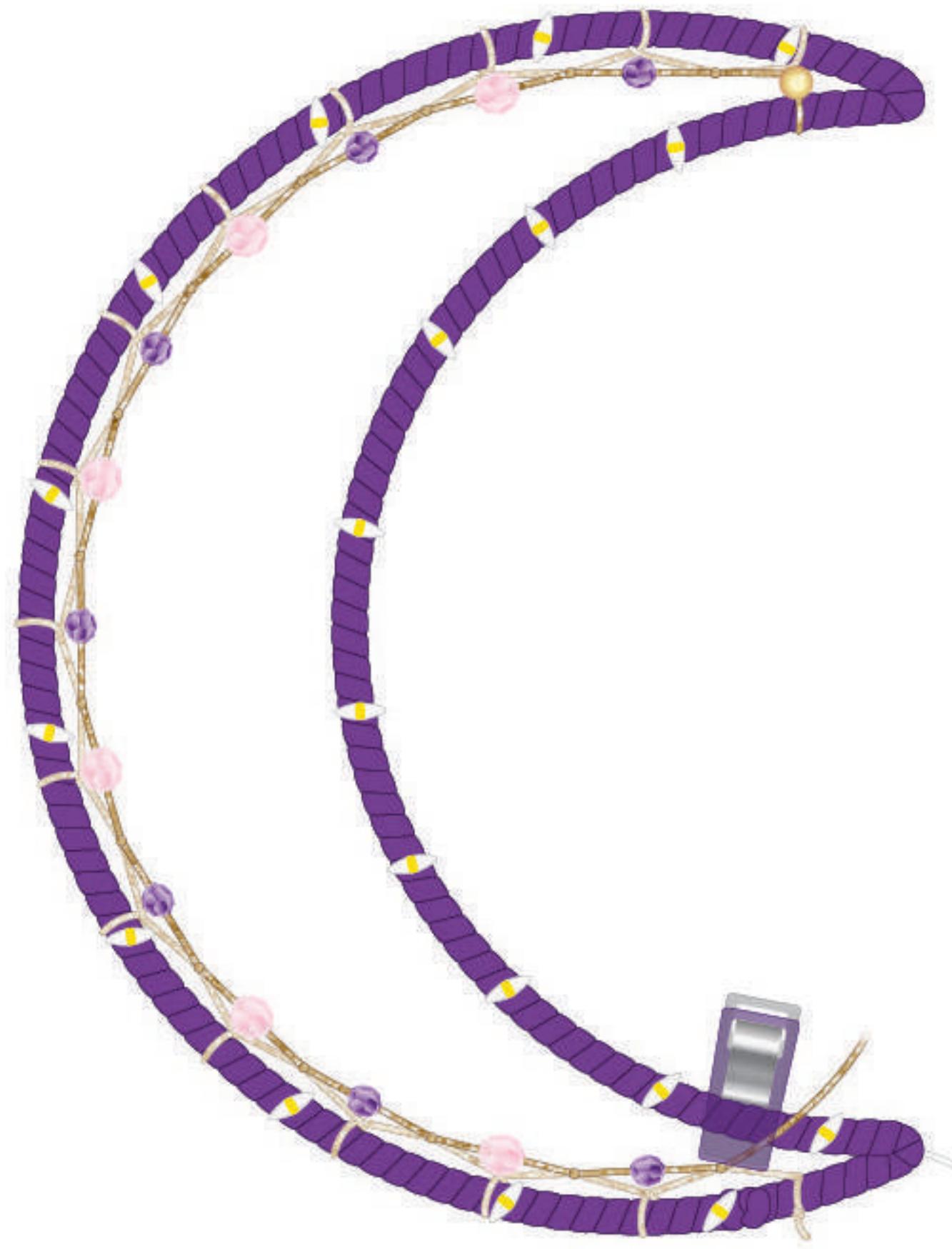
20

- EN** Thread a faceted bead as shown.
FR Enfile une perle à facettes, tel qu'illustré.
ES Enhebra una cuenta de facetas, como aparece.
中文 如图所示，串上一颗多面珠。
AR خيط حبة الأوجه كما هو موضح.



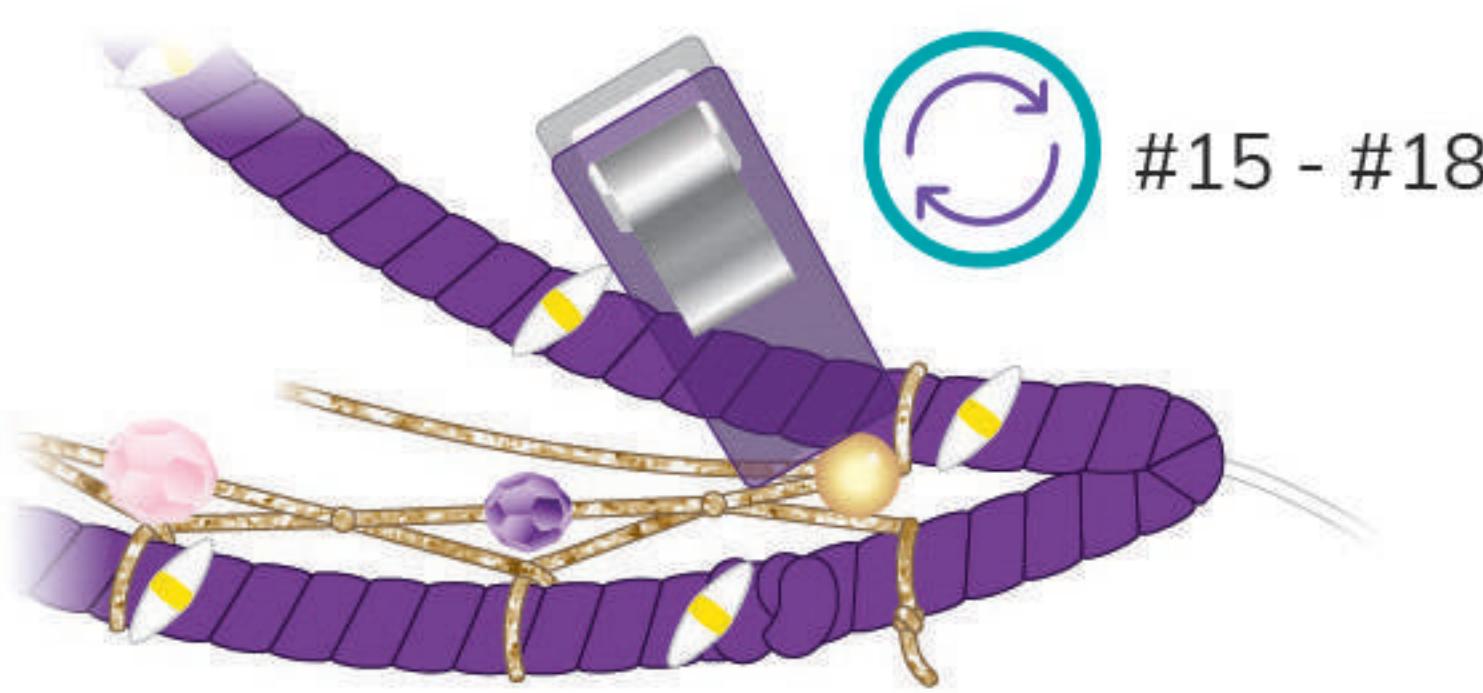
21

- EN** Continue to make loops until you reach the section of cord between the first loop of row 1 and the double knot.
FR Continue à former des boucles jusqu'à ce que tu arrives à la partie du fil comprise entre la première boucle du rang 1 et le double nœud.
ES Sigue haciendo bucles hasta llegar a la parte del cordel entre el primer bucle de la hilera 1 y el nudo doble.
中文 继续结环直到抵达绳线第一排第一个环和双环结之间的位置。
AR استمر في عمل الحلقات حتى تصل إلى قسم الحبل بين الحلقة الأولى من الصف ١ والعقدة المزدوجة.



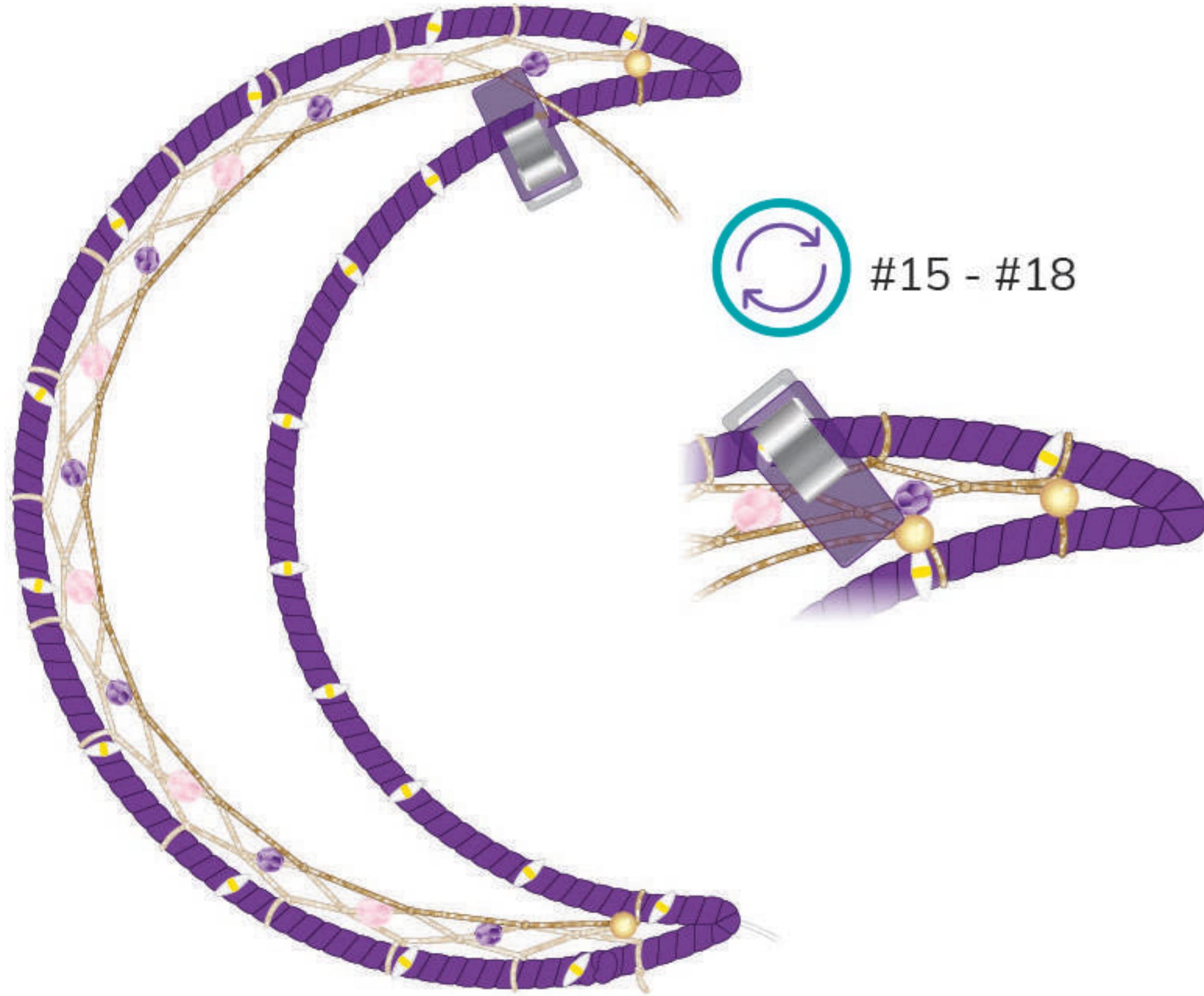
22

- EN** Repeat step 15-18 to secure row 2.
FR Répète les étapes 15 à 18 pour fixer le rang 2.
ES Repite los pasos 15-18 para fijar la hilera 2.
中文 重复步骤15-18以固定第二排。
AR كرر الخطوة ١٨-١٥ لتأمين الصف ٢.



23

- EN** Make the loops of row 3 as shown and repeat steps 15-18 to secure the row.
FR Forme les boucles du rang 3, tel qu'illustré, et répète les étapes 15 à 18 pour fixer le rang.
ES Haz los bucles de la hilera 3 como se muestra, y repite los pasos 15-18 para fijar la hilera.
中文 如图所示，完成第三排的环，并重复步骤15-18以固定该排。
AR اجعل حلقات الصف ٣ كما هو موضح وكرر الخطوات ١٨-١٥ لتأمين الصف.



24

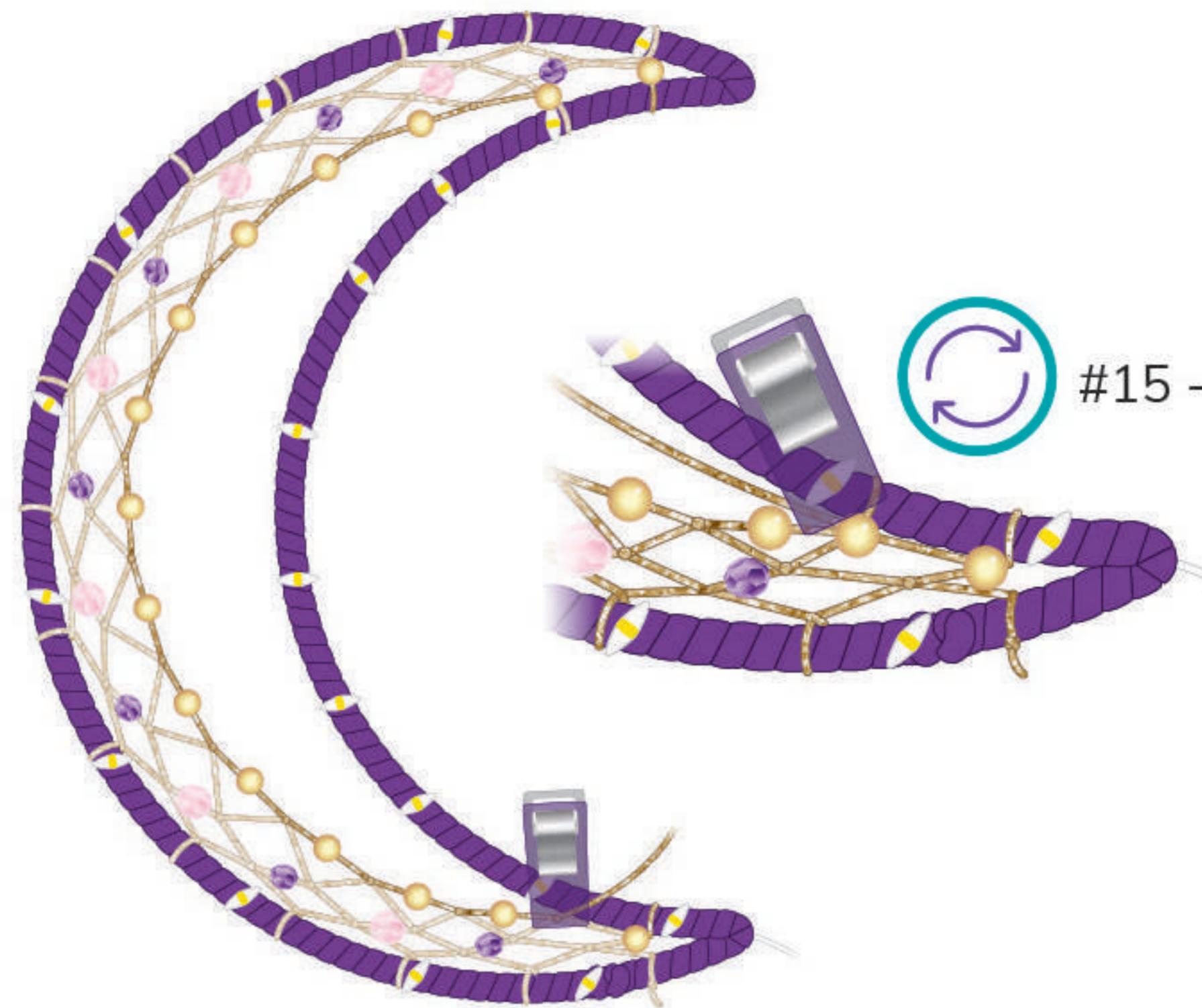
EN Make the loops and thread the beads of row 4 as shown and repeat steps 15-18 to secure the row.

FR Forme les boucles puis enfile les perles du rang 4, tel qu'illustré, et répète les étapes 15 à 18 pour fixer le rang.

ES Haz los bucles e inserta las cuentas de la hilera 4 como se muestra, y repite los pasos 15-18 para fijar la hilera.

中文 如图所示，完成第四排的环并串上珠子，然后重复步骤15-18以固定该排。

AR اصنع الحلقات وخيط حبات الصف ٤ كما هو موضح وكرر الخطوات ١٨-١٥ لتأمين الصف.



#15 - #18

25

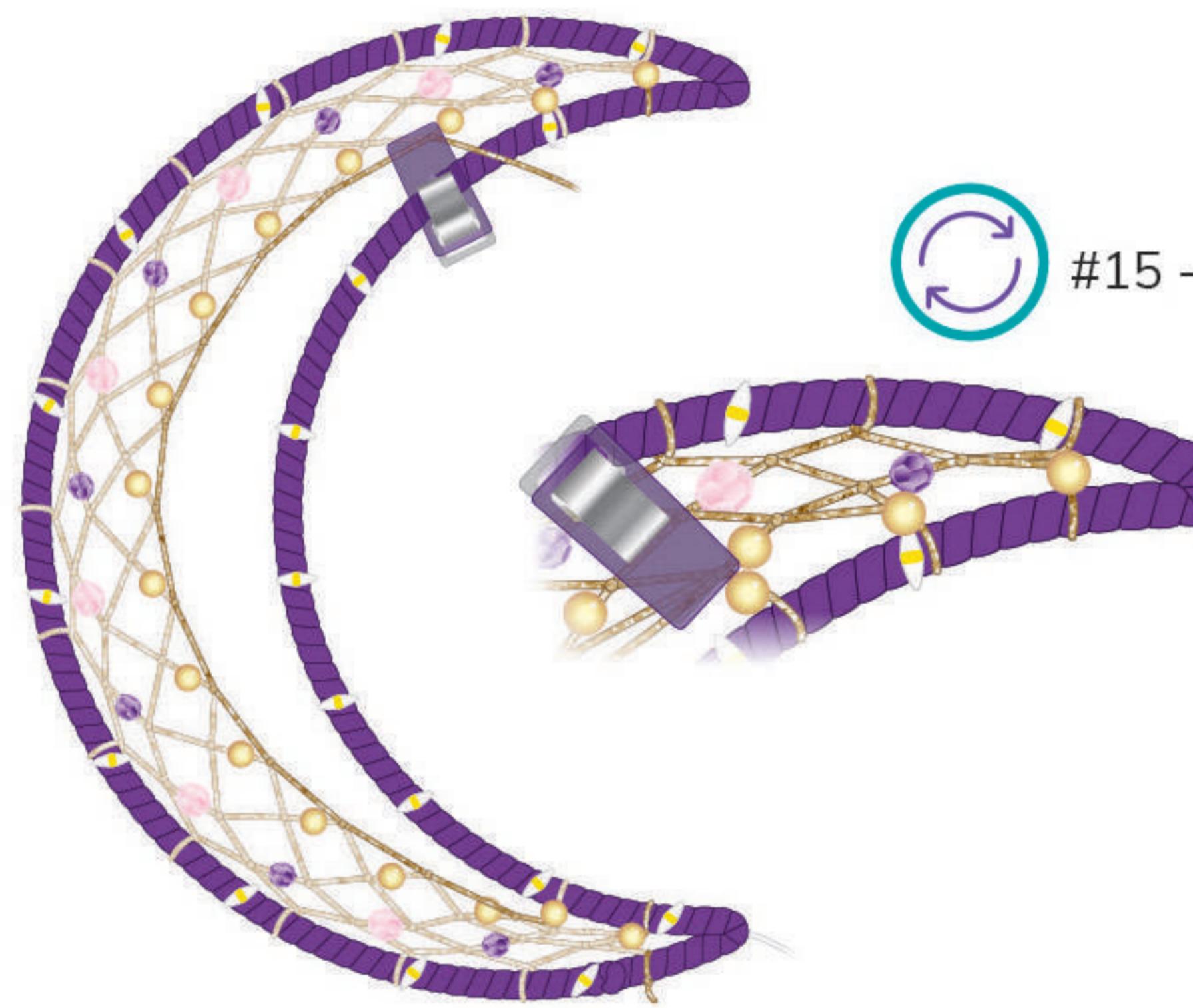
EN Make the loops of row 5 as shown and repeat steps 15-18 to secure the row.

FR Forme les boucles du rang 5, tel qu'illustré, et répète les étapes 15 à 18 pour fixer le rang.

ES Haz los bucles de la hilera 5 como se muestra, y repite los pasos 15-18 para fijar la hilera.

中文 如图所示，完成第五排的环，并重复步骤15-18以固定该排。

AR اجعل الحلقة للصف ٥ كما هو موضح وكرر الخطوات ١٨-١٥ لتأمين الصف.



#15 - #18

26

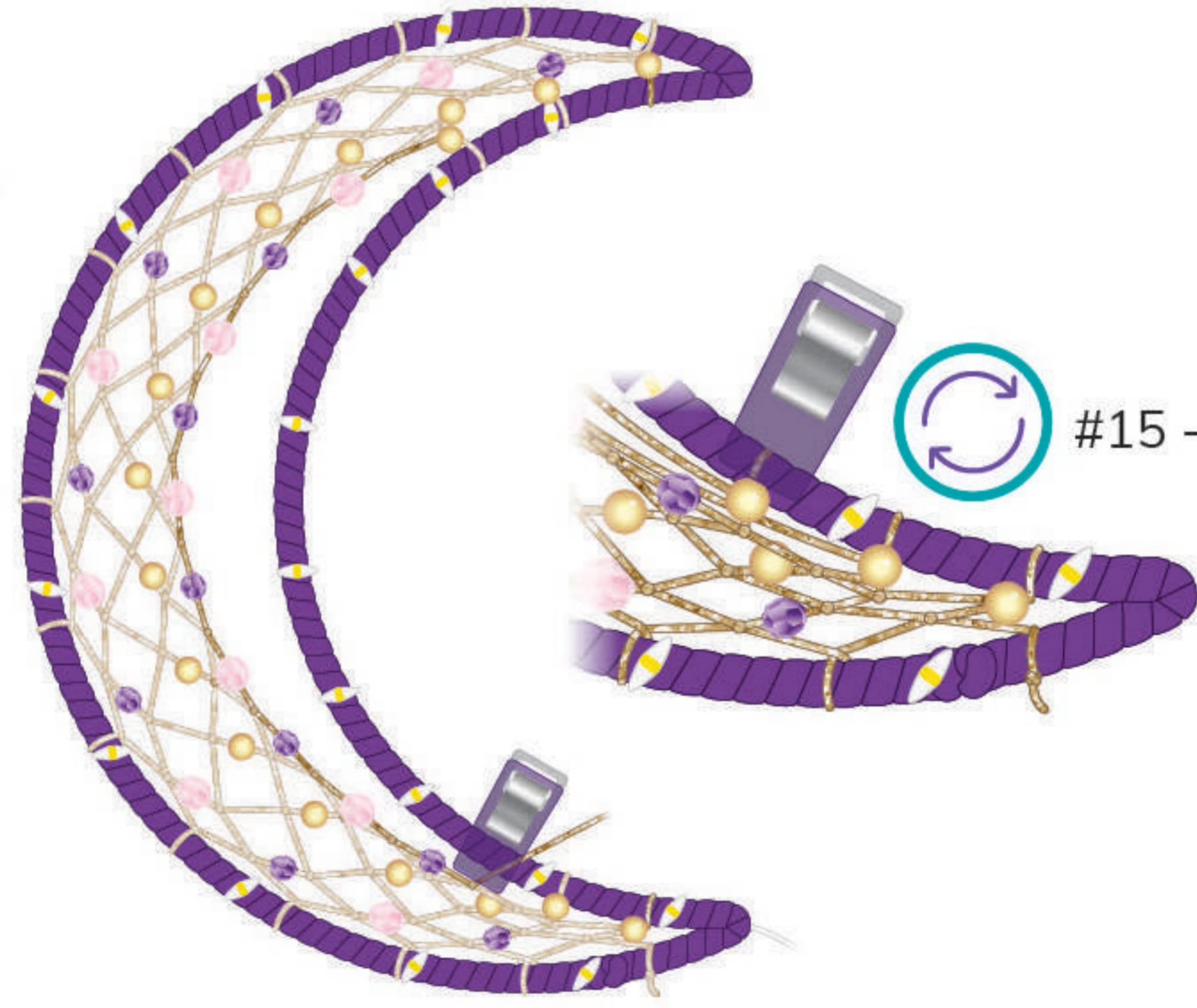
EN Make the loops and thread the beads of row 6 as shown and repeat steps 15-18 to secure the row.

FR Forme les boucles puis enfile les perles du rang 6, tel qu'illustré, et répète les étapes 15 à 18 pour fixer le rang.

ES Haz los bucles e inserta las cuentas de la hilera 6 como se muestra, y repite los pasos 15-18 para fijar la hilera.

中文 如图所示，完成第六排的环并串上珠子，然后重复步骤15-18以固定该排。

AR اصنع الحلقات وخيط حبات الصف ٦ كما هو موضح وكرر الخطوات ١٨-١٥ لتأمين الصف.



#15 - #18

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

11

12

13

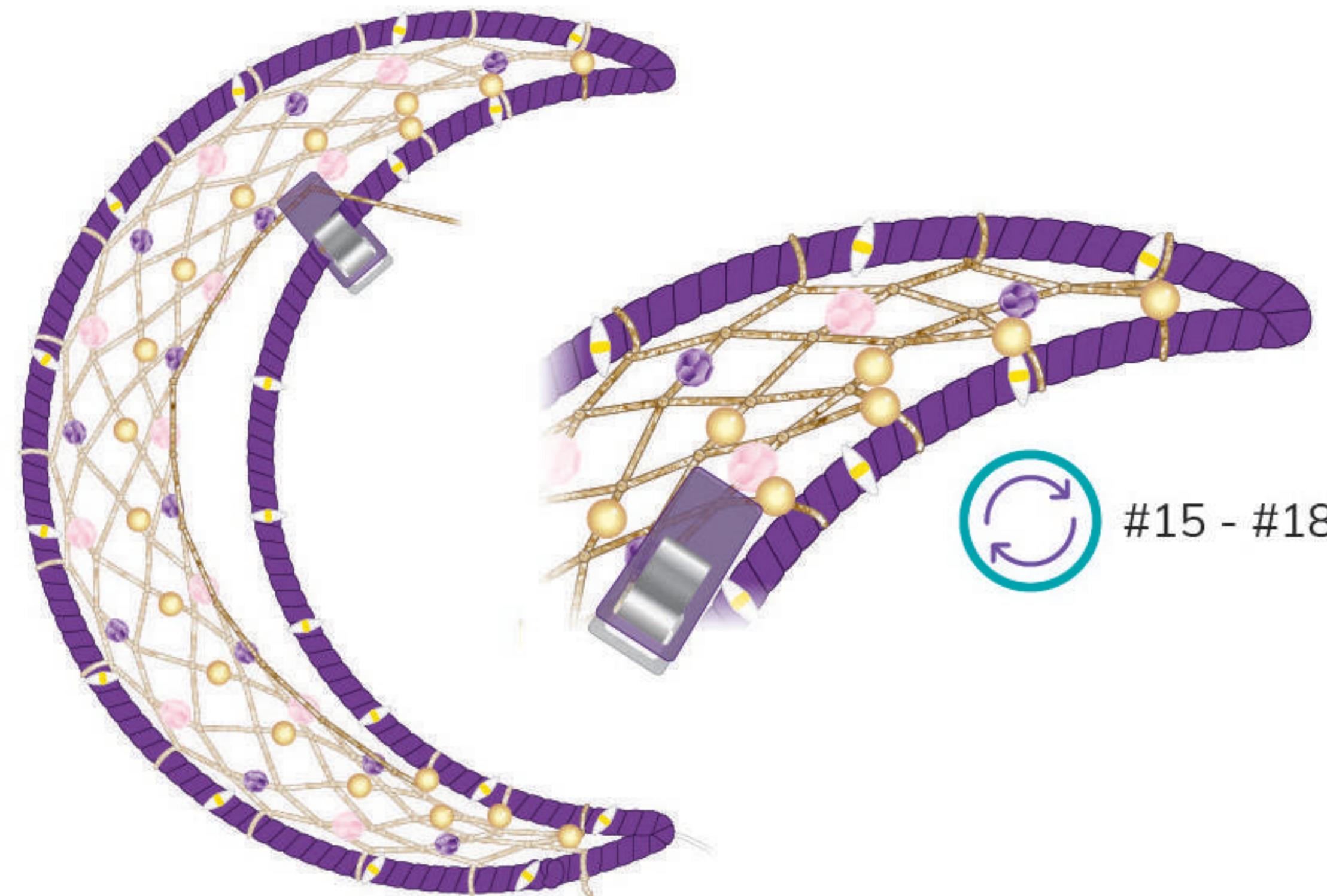
14

15

16

27

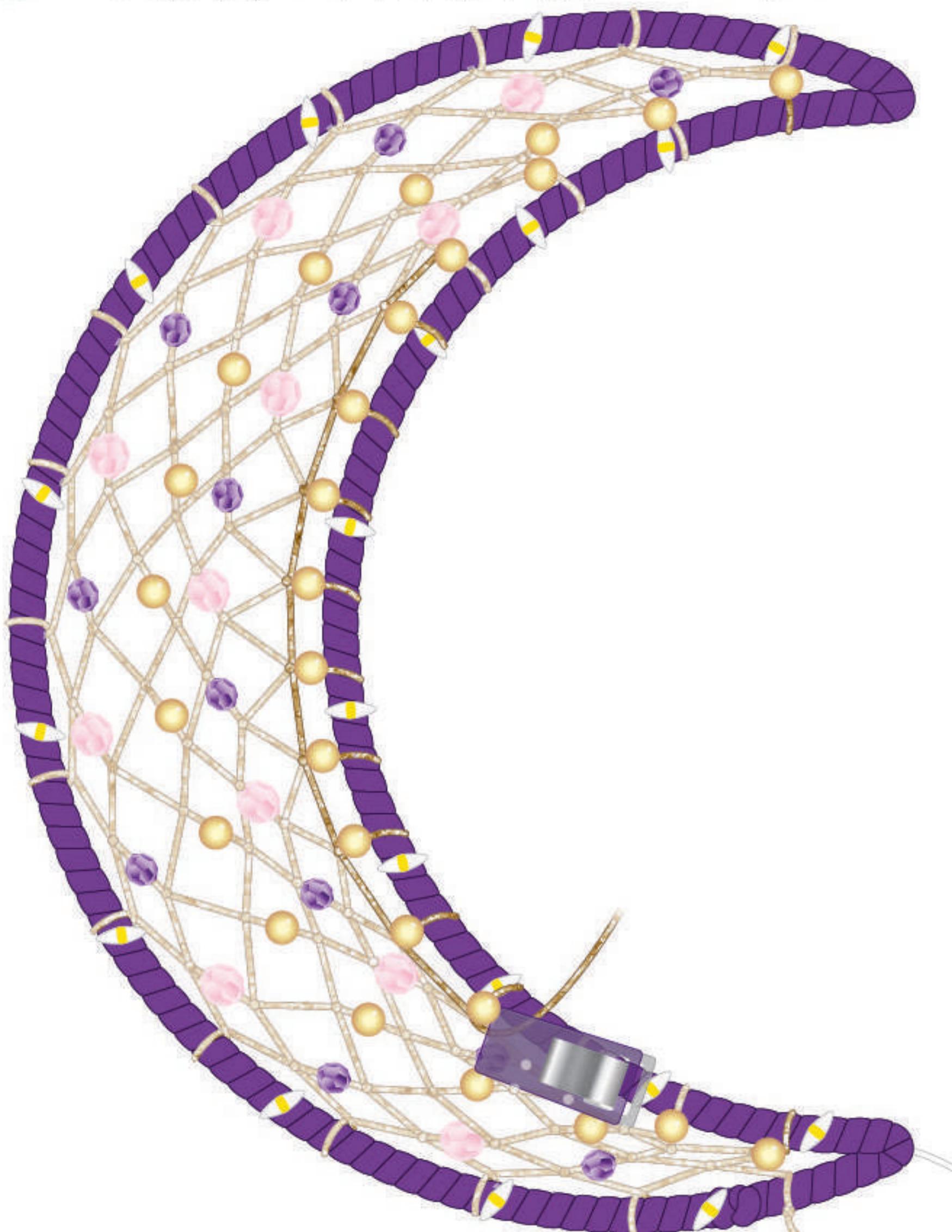
- EN** Make the loops of row 7 as shown and repeat steps 15-18 to secure the row.
FR Forme les boucles du rang 7, tel qu'illustré, et répète les étapes 15 à 18 pour fixer le rang.
ES Haz los bucles de la hilera 7 como se muestra, y repite los pasos 15-18 para fijar la hilera.
中文 如图所示，完成第七排的环，并重复步骤15–18以固定该排。
AR اجعل حلقات الصف ٧ كما هو موضح وكرر الخطوات ١٥-١٨ لتأمين الصف.



#15 - #18

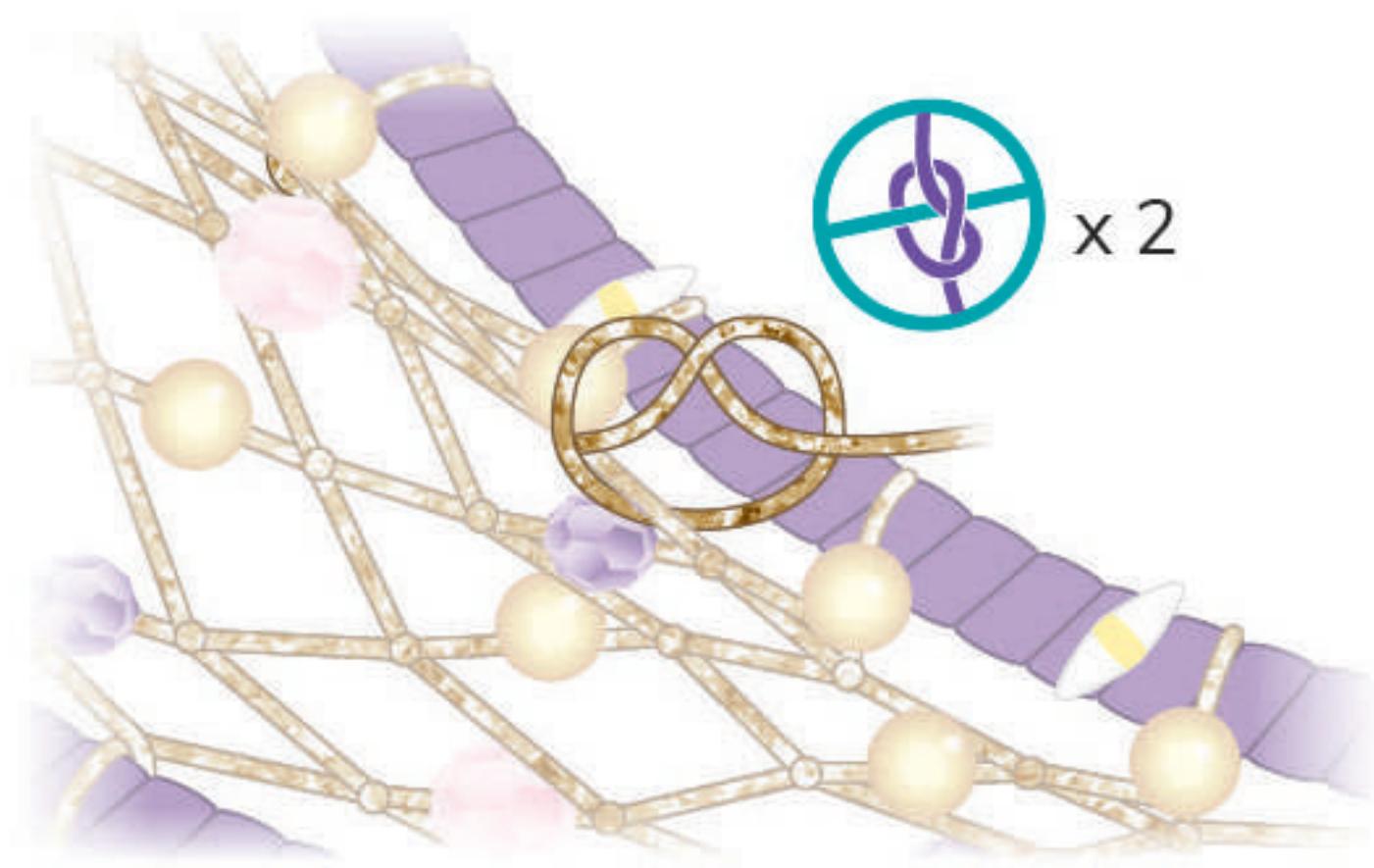
28

- EN** Make the loops of row 8 and attach a bead (B) to the interior side of the frame between each loop.
FR Forme les boucles du rang 8 et attache une perle (B) à l'intérieur du cadre entre chaque boucle.
ES Haz los bucles de la hilera 8 y engancha una cuenta (B) al lado interior del bastidor entre cada bucle.
中文 完成第八排的环，并将一颗珠子（B）固定到每个环之间的框架的内侧。
AR اصنع حلقات الصف ٨ وأرفق حبة (ب) إلى الجانب الداخلي للإطار بين كل حلقة.



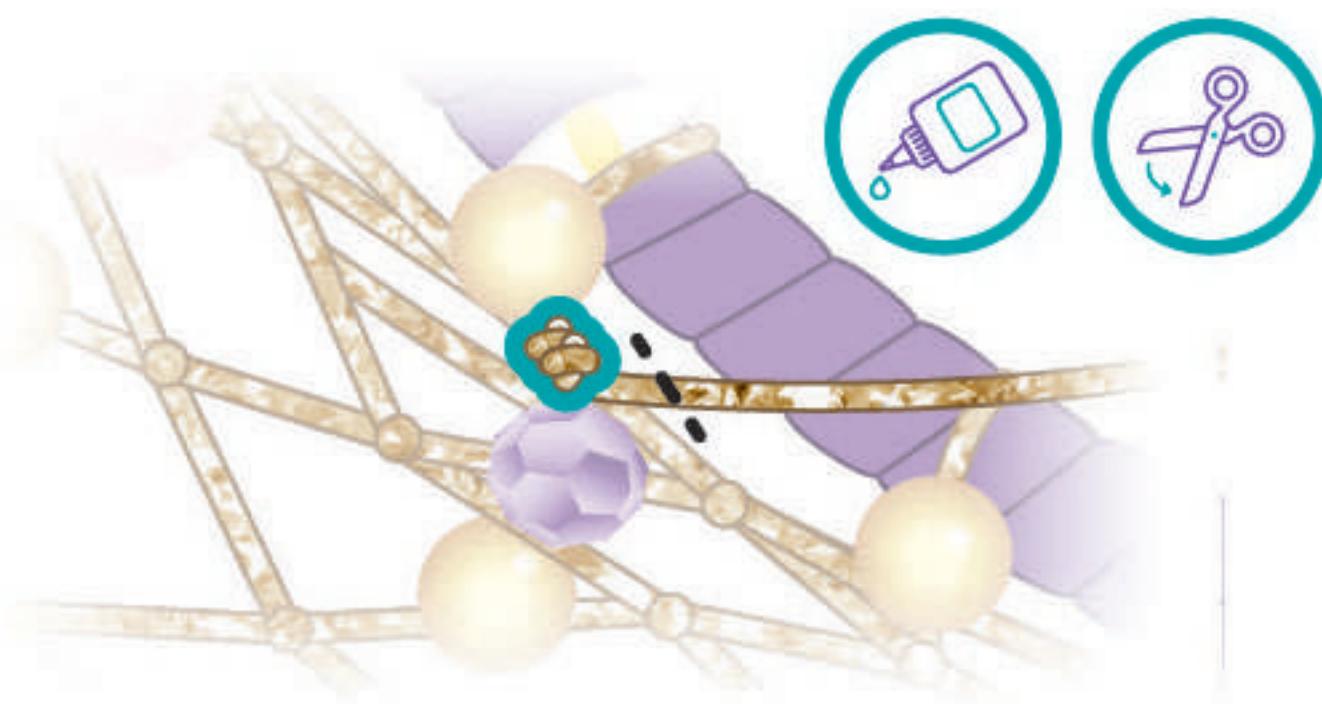
29

- EN** Secure the gold cord by making two simple knots as shown.
FR Fixe le fil doré en faisant deux nœuds simples, tel qu'illustré.
ES Fija el cordel dorado con dos nudos simples, como se muestra.
中文 如图所示，打两个简单的结以固定金色绳线。
AR قم بتأمين السلك الذهبي بعمل عقدة بسيطة كما هو موضح.



30

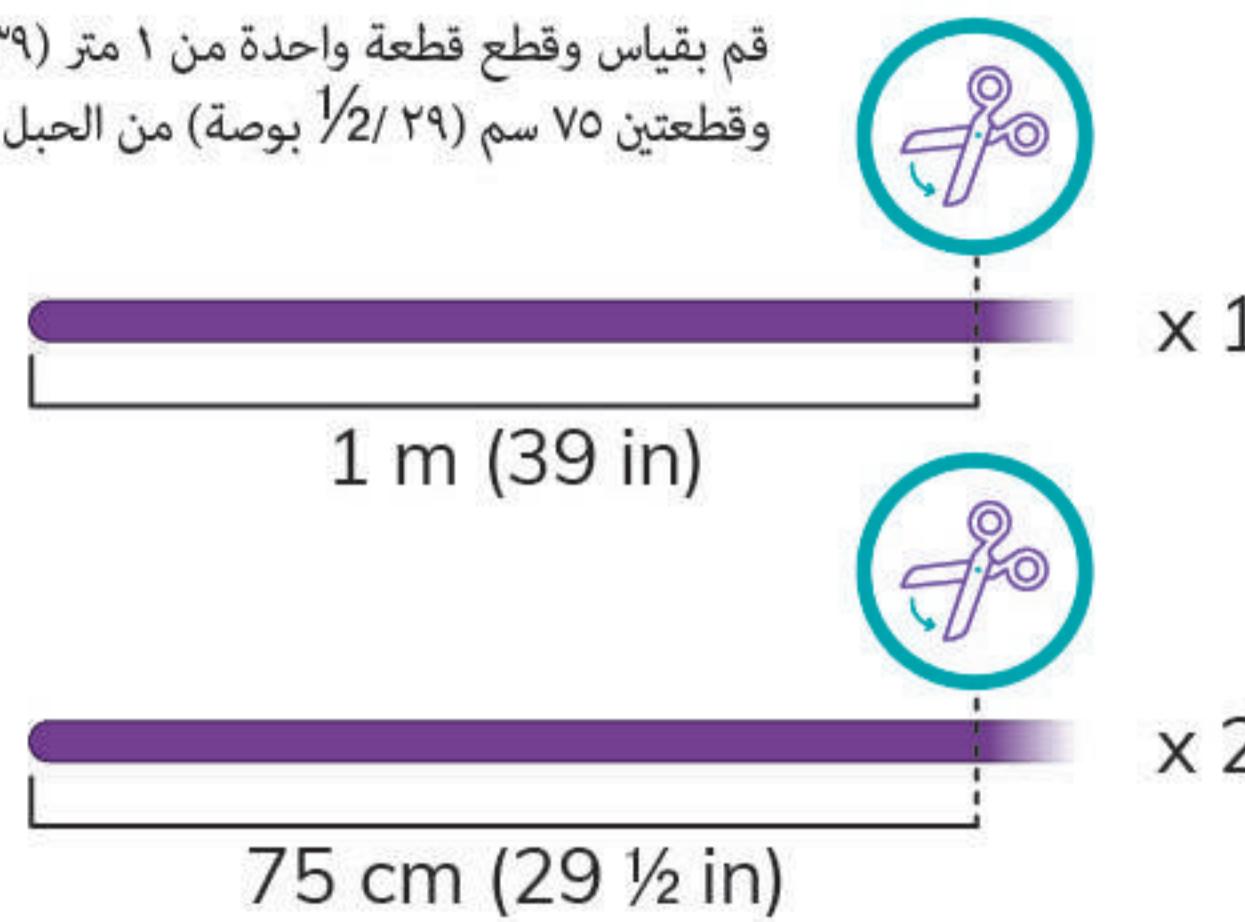
- EN** Cover the knots with craft glue and cut off the excess cords after the knots.
FR Recouvre les nœuds avec de la colle de bricolage et coupe les fils qui dépassent.
ES Cubre el nudo con pegamento de manualidades y corta el sobrante después del nudo.
中文 在绳结上涂上工艺胶水并割掉打结后多余的绳子。
AR قم بتغطية العقد بغراء الحرف وقطع الحبال الزائدة بعد العقد.



31

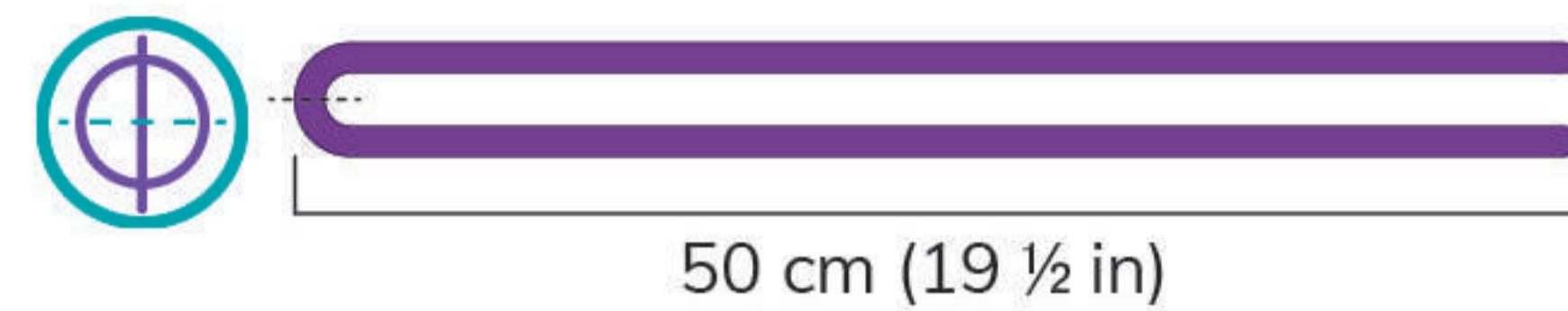
- EN** Measure and cut 1 piece of 1 m (39 in) and 2 pieces of 75 cm (29 ½ in) of purple cord.
FR Mesure et coupe un morceau de 1 m (39 po) et 2 morceaux de 75 cm (29 ½ po) de laine violette.
ES Mide y corta 1 pedazo de cordel violeta de 1 m (39 in) y 2 pedazos de 75 cm (29 ½ in).
中文 测量并割下1根1米长 (39 in) 和2根75厘米长 (29 ½ in) 的紫色绳线。

AR قم بقياس وقطع قطعة واحدة من ١ متر (٣٩ بوصة) وقطعتين ٧٥ سم (٢٩ ½ بوصة) من العجل الأرجواني.



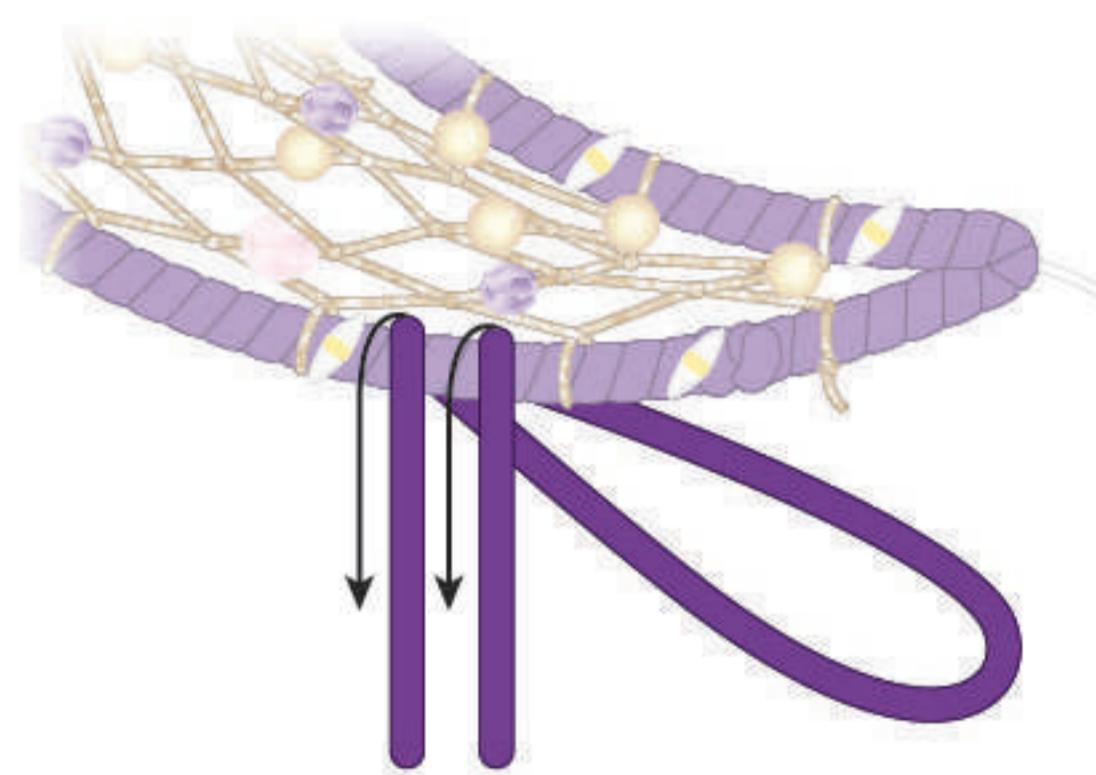
32

- EN** Fold the longest piece in half.
FR Plie le plus long morceau en deux.
ES Dobla el pedazo más grande por la mitad.
中文 将长的那根对折。
AR اطو أطول قطعة من المنتصف.



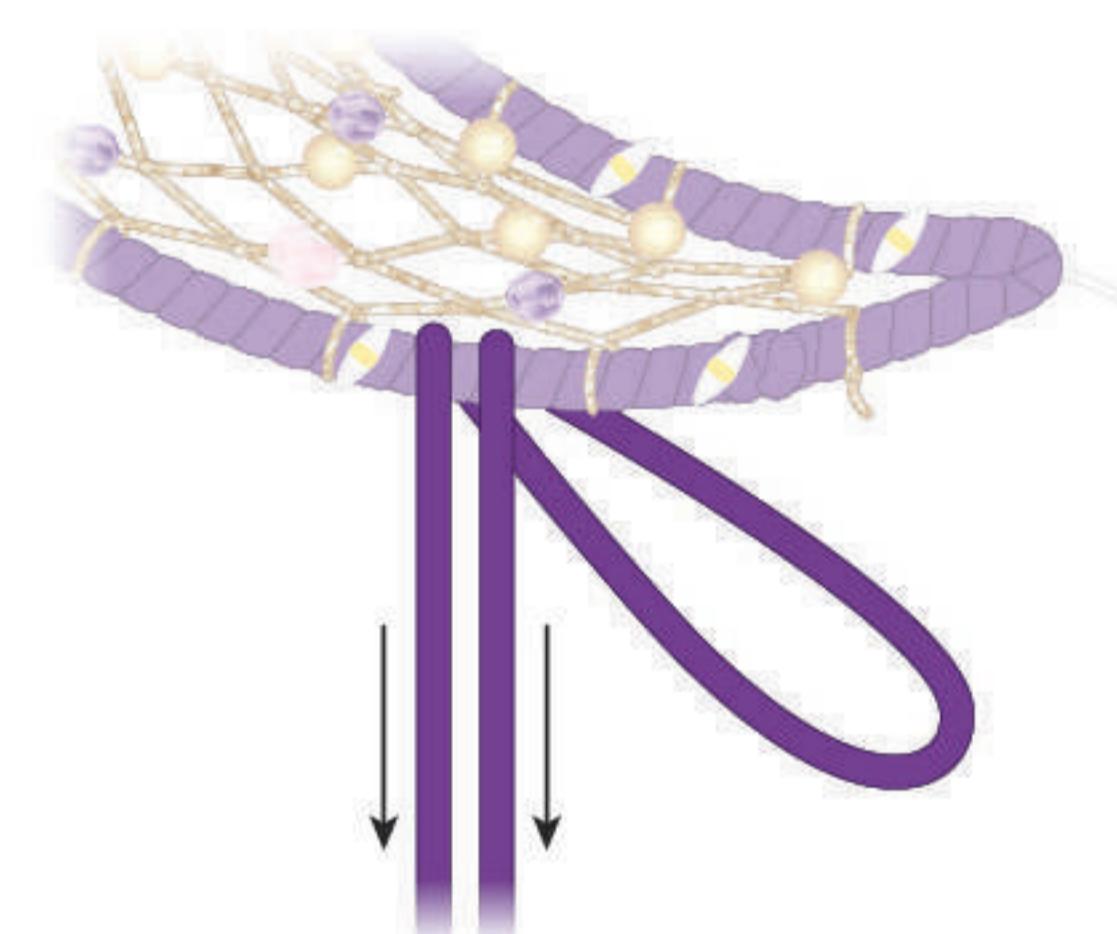
33

- EN** Pass the two ends of cord, going from front to back of the frame, on each side of an attached gold string.
FR Fais passer les deux extrémités de la laine, en procédant de l'avant vers l'arrière du cadre, de chaque côté d'un fil doré attaché.
ES Pasa los dos extremos del cordel, de la parte frontal a la trasera del bastidor, a cada lado del cordel dorado enganchado.
中文 将绳线的两端从框架的正面穿过到背面，绕着固定的金线两侧。
AR مرر طرفى السلك ، من الأمام إلى الخلف للإطار ، على كل جانب من خيط ذهبي متصل.



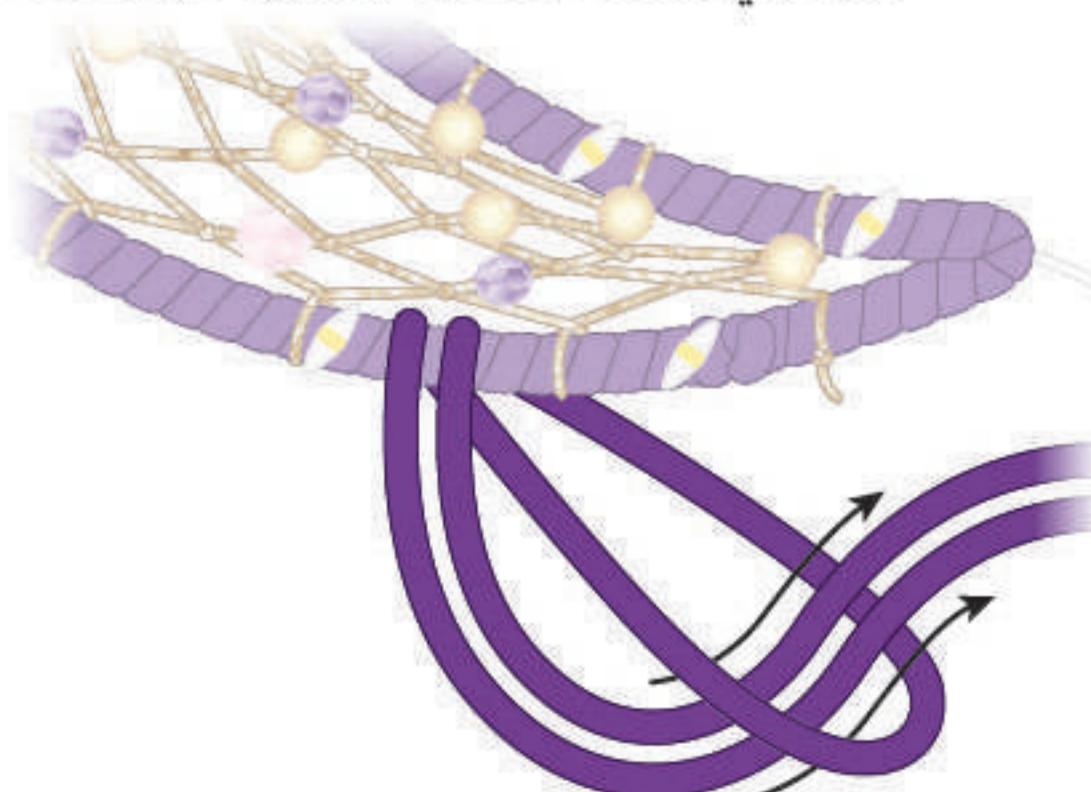
34

- EN** Pull on the ends of the cord until it creates a loop.
FR Tire sur les extrémités de la laine pour créer une boucle.
ES Tira de los extremos del cordel hasta hacer un bucle.
中文 拉动绳线的两端直到其构成一个环。
AR اسحب طرفى السلك حتى يصنع حلقة.



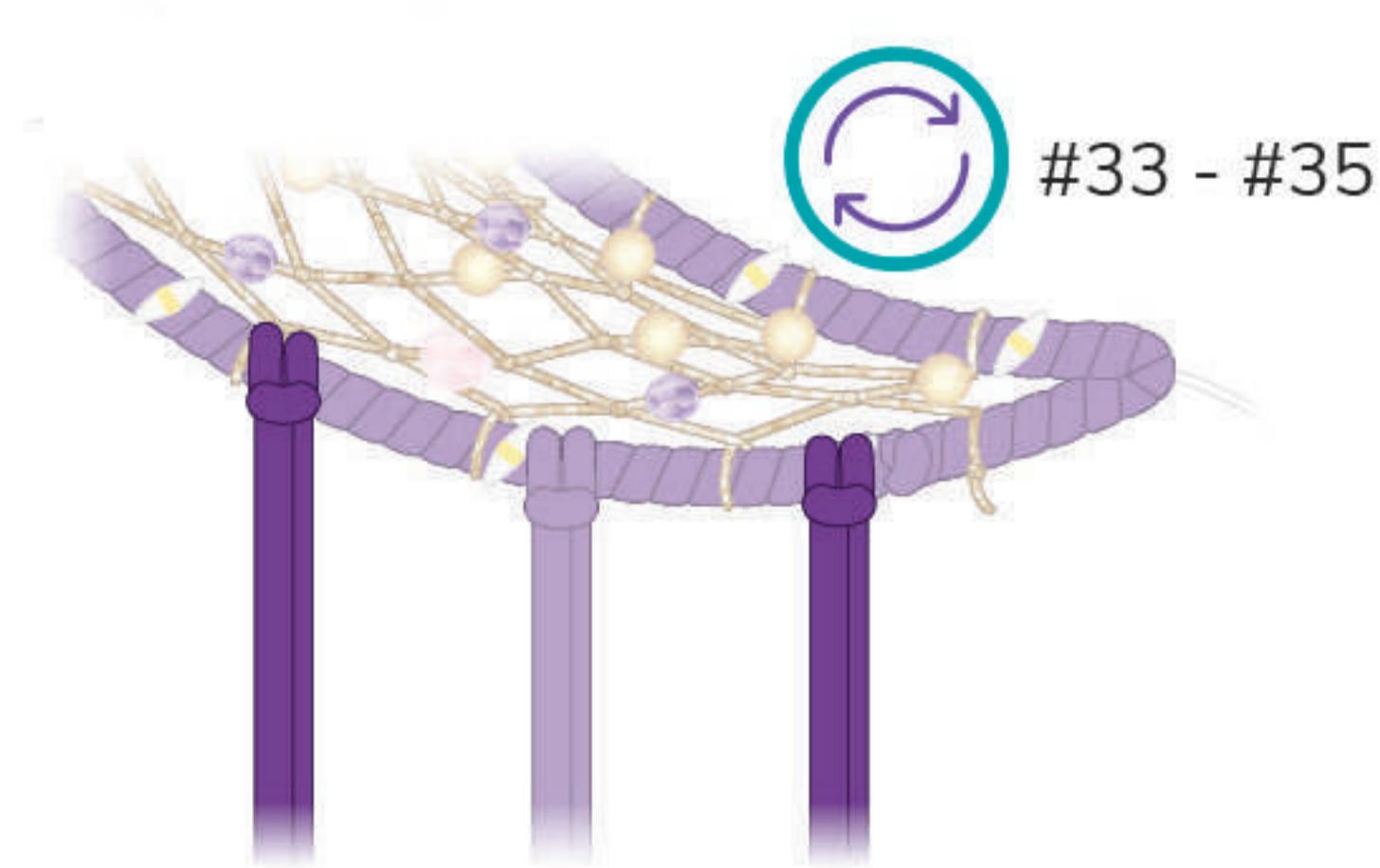
35

- EN** Pass the ends of cord through the loop and pull on them until the loop is tight around the frame.
FR Fais passer les extrémités de la laine dans la boucle et tire dessus pour resserrer la boucle autour du cadre.
ES Pasa los extremos del cordel por el bucle y tira de ellos hasta que esté apretado en torno al bastidor.
中文 将绳线的两端穿过环并拉动它们，直到环围绕框架已拉紧。
AR مرر طرفى السلك عبر الحلقة واسحبها حتى الحلقة ضيقة حول الإطار .



36

- EN** Repeat steps 33-35 with the two other purple cords.
FR Répète les étapes 33 à 35 avec les deux autres laines violettes.
ES Repite los pasos 33-35 con los otros dos cordeles violetas.
中文 使用另外两根紫色绳线重复步骤33–35。
AR كرر الخطوات من ٣٣ إلى ٣٥ مع العجلين الأرجواني الآخرين.



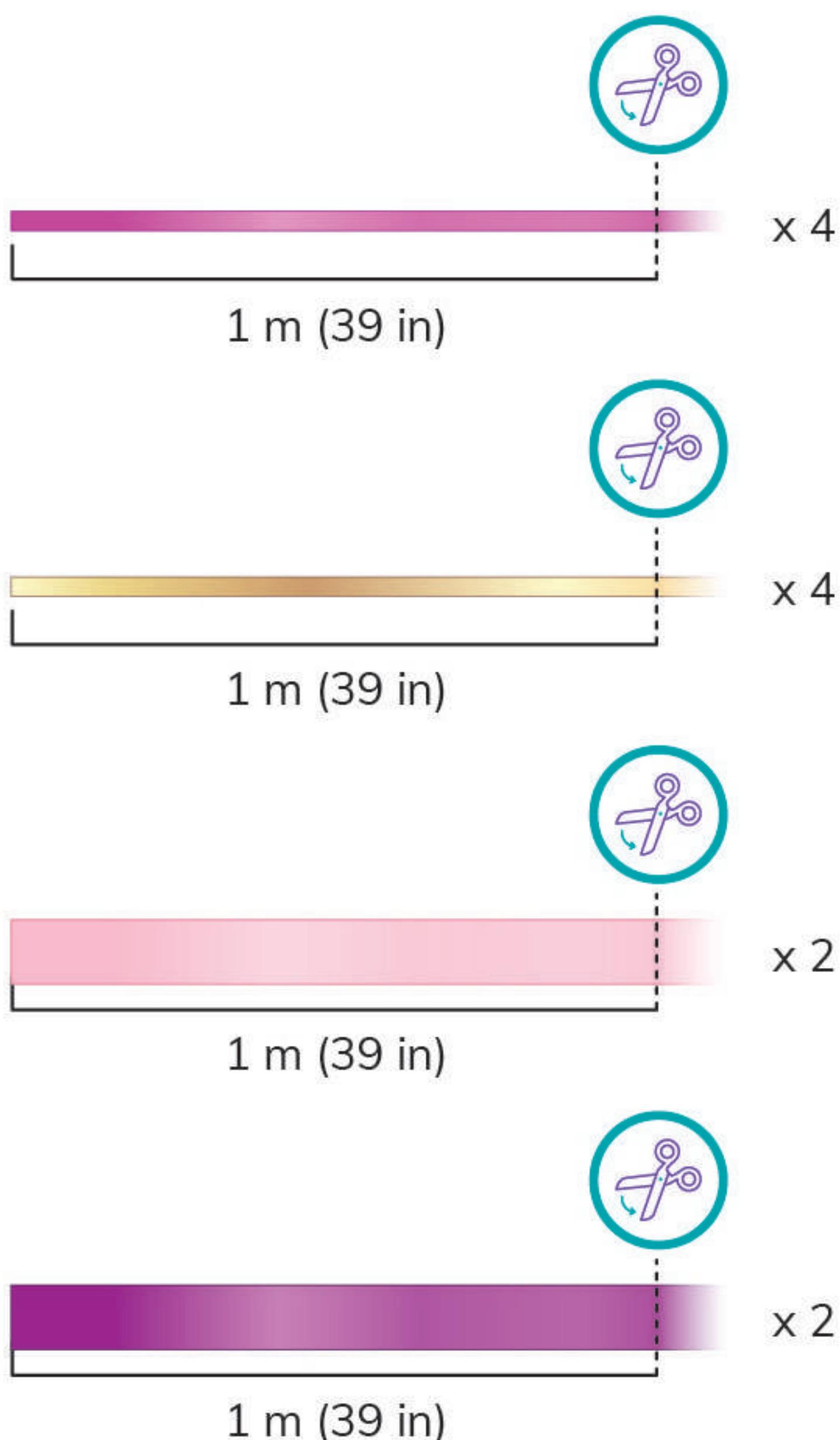
EN Measure and cut 4 pieces of 1 m (39 in) of pink ribbon, 4 pieces of 1 m (39 in) of gold ribbon, 2 pieces of 1 m (39 in) of light pink ribbon, 2 pieces of 1 m (39 in) of purple ribbon.

FR Mesure et coupe 4 morceaux de 1 m (39 po) de ruban rose, 4 morceaux de 1 m (39 po) de ruban doré, 2 morceaux de 1 m (39 po) de ruban rose clair et 2 morceaux de 1 m (39 po) de ruban violet.

ES Mide y corta 4 pedazos de 1 m (39 in) de cinta rosa, 4 pedazos de 1 m (39 in) de cinta dorada, 2 pedazos de 1 m (39 in) de cinta rosa claro, 2 pedazos de 1 m (39 in) de cinta violeta.

中文 测量并割下4根1米长的粉色丝带，4根1米长的金色丝带，2根1米长的淡粉色丝带，2根1米长的紫色丝带。

AR قم بقياس وقطع ٤ قطع بطول ١ متر (٣٩ بوصة) من الشريط الوردي ، ٤ قطع بطول ١ م (٣٩ بوصة) من الشريط الذهبي ، وقطعتان بطول ١ م (٣٩ بوصة) من الشريط الوردي الفاتح ، وقطعتان بطول ١ م (٣٩ بوصة) من الشريط الأرجواني .



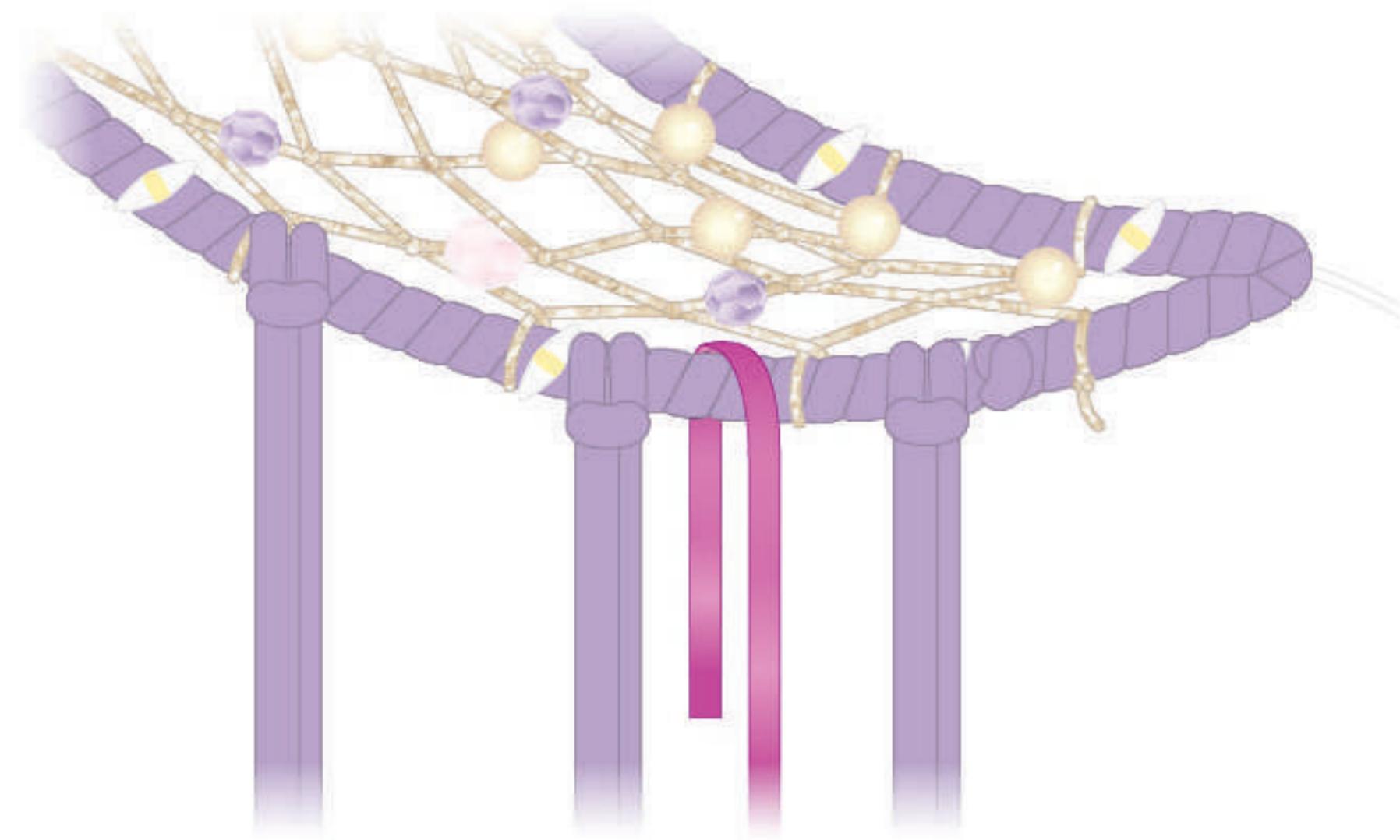
EN Attach the ribbons following the pattern shown on step 38E. Pass one end of the ribbon over the frame.

FR Attache les rubans en suivant le motif illustré à l'étape 38E. Fais passer une extrémité du ruban autour du cadre.

ES Engancha las cintas según el patrón que se muestra en el paso 38E. Pasa un extremo de la cinta por encima del bastidor.

中文 按照步骤38E所示的图案固定丝带。将丝带的一端穿过框架。

AR قم بارفاق الأشرطة باتباع النمط الموضح في الخطوة ٣٨E. مرر أحد طرفي الشريط فوق الإطار.



EN Join both ends of the ribbon together.

FR Fais se rejoindre les deux extrémités du ruban.

ES Une los dos extremos de la cinta.

中文 将丝带的两端连在一起。

AR انضم إلى طرفي الشريط معاً.



EN Thread a gold bead (B) onto both ends of the ribbon.

FR Enfile une perle dorée (B) aux deux extrémités du ruban.

ES Enhebra una cuenta dorada (B) en los extremos de las cintas.

中文 将一颗金珠 (B) 串到丝带两端上。

AR قم بربط حبة ذهبية (ب) على طرفي الشريط.



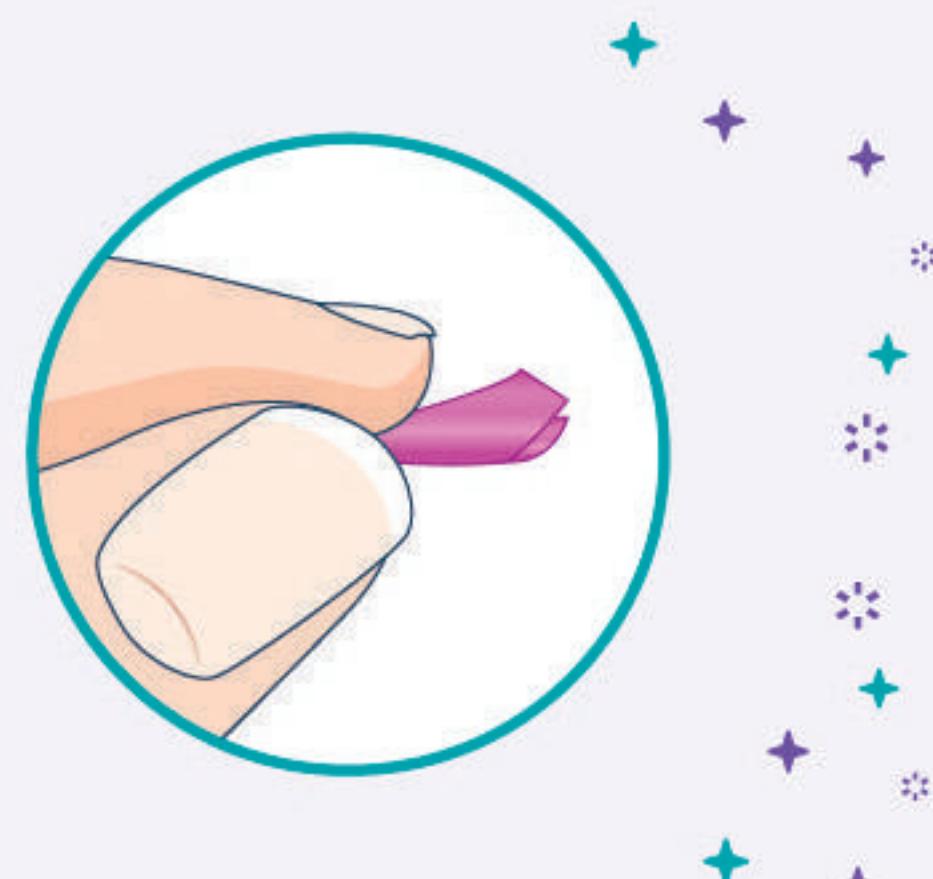
Tip: Cover the ends of the ribbon with craft glue and cut it to make a pointy tip to ease the threading.

Conseil : Recouvre les extrémités du ruban avec de la colle de bricolage et coupe-les en pointe pour faciliter l'enfilage.

Consejo: cubre los extremos de la cinta con pegamento de manualidades y córtalos para hacer un extremo en punta y hacer que sea más fácil enhebrar.

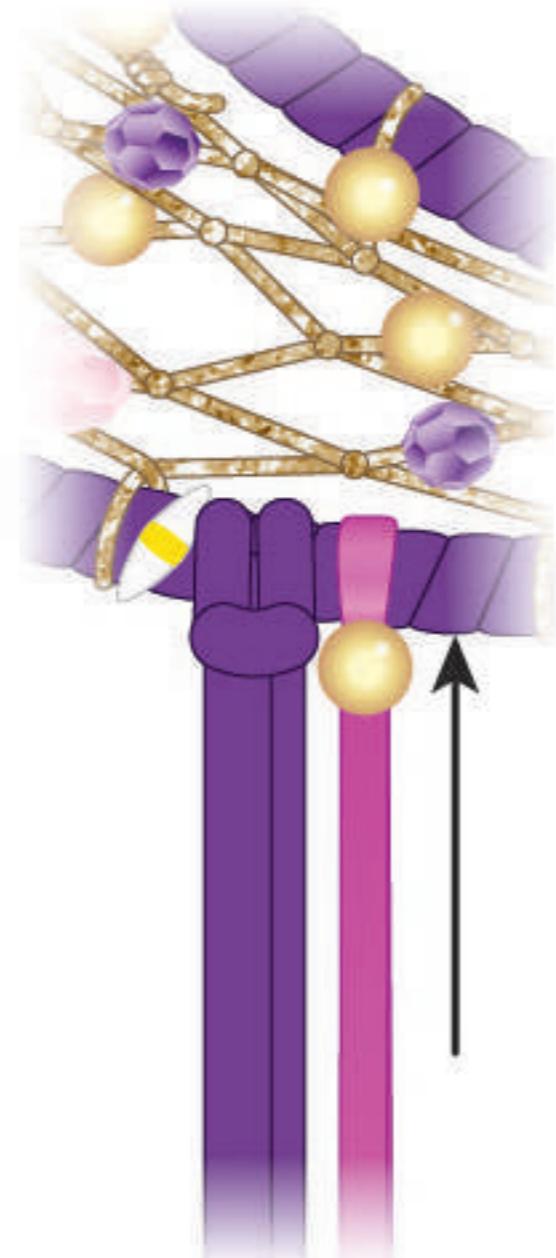
提示：用工艺胶水覆盖丝带的两端（和），切割丝带使其变尖，从而便于串珠子。

نصيحة: قم بتغطية أطراف الشريط بغراء الحرف وقطعه لعمل طرف مدبب لتخفيض الخيط.



38 D

- EN** Push the bead up the ribbon until it is against the frame of the moon.
- FR** Enfile la perle sur le ruban jusqu'au cadre en forme de lune.
- ES** Mete la cuenta por la cinta hasta que quede contra el bastidor de la luna.
- 中文** 把珠子穿入丝带直到其触碰到月亮框架。
- AR** ادفع الخرزة لأعلى على الشريط حتى تصبح مقابل إطار القمر.



38 E

- EN** Repeat for all of the ribbons.
- FR** Fais la même chose pour tous les rubans.
- ES** Repite el paso para todas las cintas.
- 中文** 所有丝带都重复同样的步骤。
- AR** كرر لجميع الشراطط.

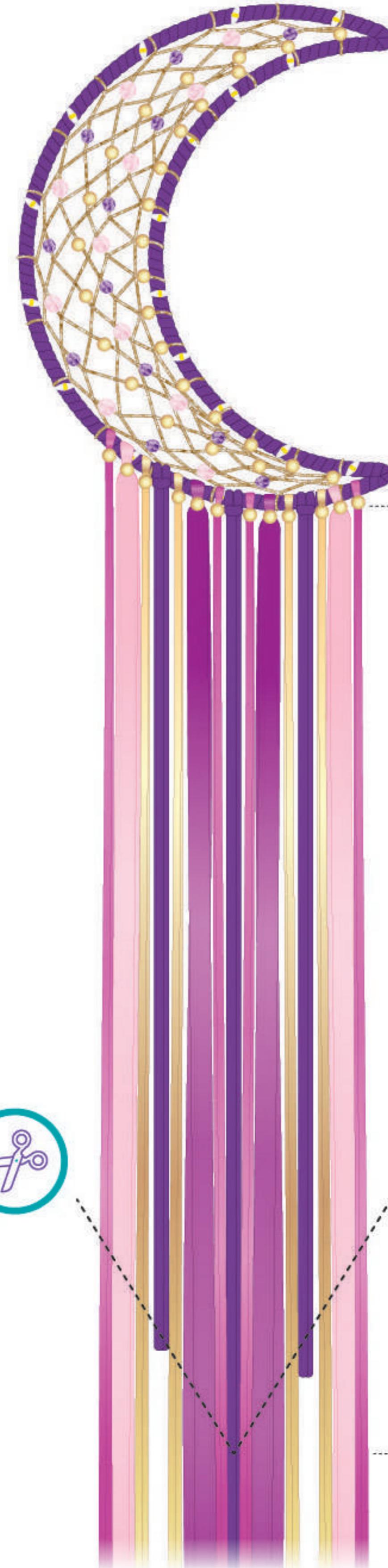
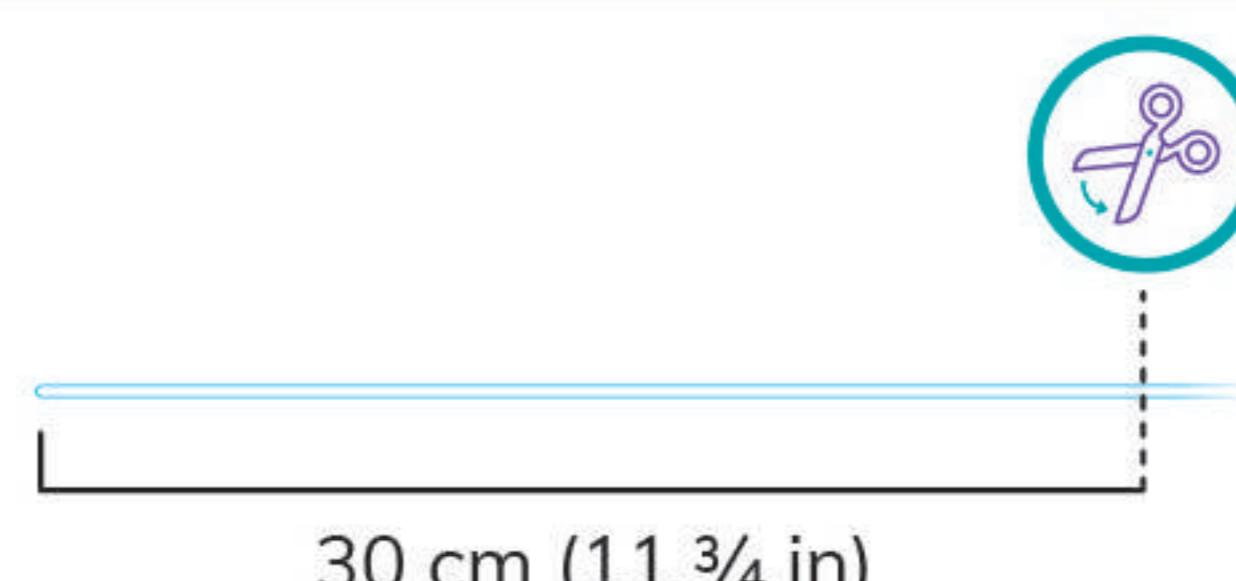


40

- EN** Measure and cut 3 pieces of 30 cm (11 $\frac{3}{4}$ in) of jelly cord.
- FR** Mesure et coupe 3 morceaux de 30 cm (11 $\frac{3}{4}$ po) de fil élastique.
- ES** Mide y corta 3 pedazos de cordel de gel de 30 cm (11 $\frac{3}{4}$ in).
- 中文** 测量并割下3根30厘米 (11 $\frac{3}{4}$ 英寸) 长的弹力绳。
- AR** يجب أن يبلغ قياس الحبل المركزي ٤٣ سم (١٧ بوصة).»

39

- EN** Cut the ends of the ribbons and cords in a "V" shape. The center cord should measure 43 cm (17 in).
- FR** Coupe les extrémités des rubans et des laines en forme de « V ». Le ruban du milieu doit mesurer 43 cm (17 po).
- ES** Corta los extremos de las cintas y los cordeles en forma de «V». El cordel central debería medir 43 cm (17 in).
- 中文** 将丝带和绳线的末端切割成“V”型。中间的绳线长度应在43厘米 (17英寸)。
- AR** قص أطراف الشراطط والأسلام على شكل «V».

43 cm
(17 in)

x 3

30 cm (11 $\frac{3}{4}$ in)

41

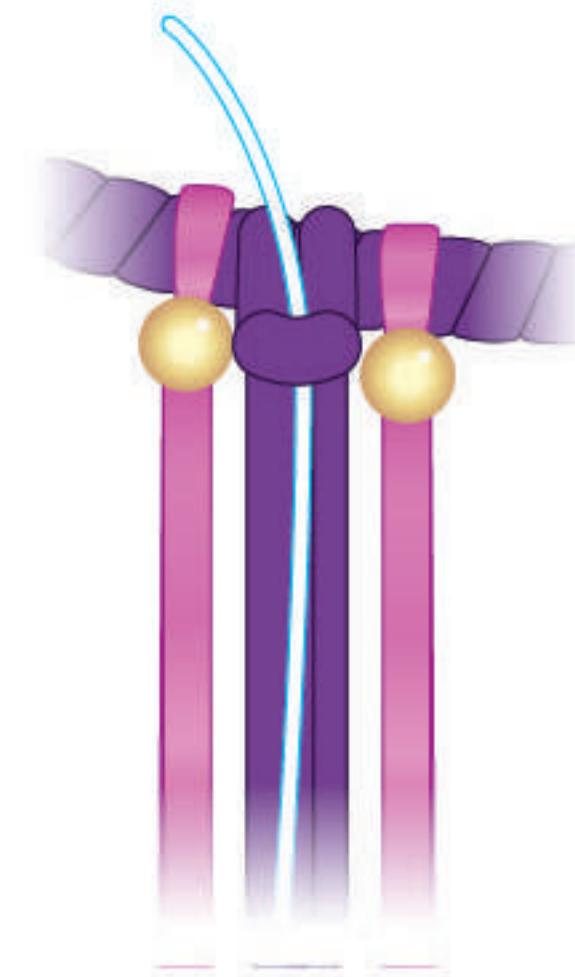
EN Attach a piece of jelly cord to one of the loops that secures the 3 hanging purple cords.

FR Attache un morceau de fil élastique à une des boucles sur lesquelles sont fixées les 3 laines violettes pendantes.

ES Engancha un pedazo de cordel de gel en uno de los bucles que fija los 3 cordeles violetas colgantes.

中文 将一根弹力绳连到一个环上以固定3根悬挂的紫色绳线。

AR اربط قطعة من حبل الهلام بإحدى الحلقات التي تثبت الحبال الأرجواني المعلقة الثلاثة.



42

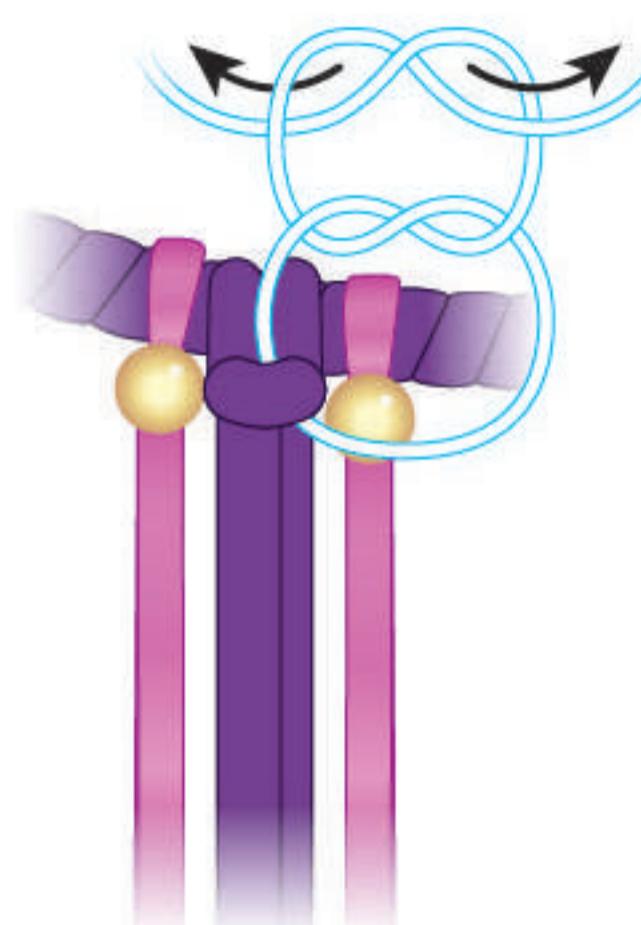
EN Make a double knot and apply a drop of craft glue to secure it.
Cut off the excess lengths of cord before the knot.

FR Fais un double nœud et fixe-le avec une goutte de colle de bricolage.
Coupe le fil qui dépasse.

ES Haz un nudo doble y aplica una gota de pegamento de manualidades para fijarlo. Corta el sobrante de cordel antes del nudo.

中文 打一个双环结并涂上一滴工艺胶水来固定它。
割除打结前多余的绳线。

AR اصنع عقدة مزدوجة ووضع قطرة من غراء الأشغال اليدوية لثبيتها.
اقطع الأطوال الزائدة من الحبل قبل العقدة.



43

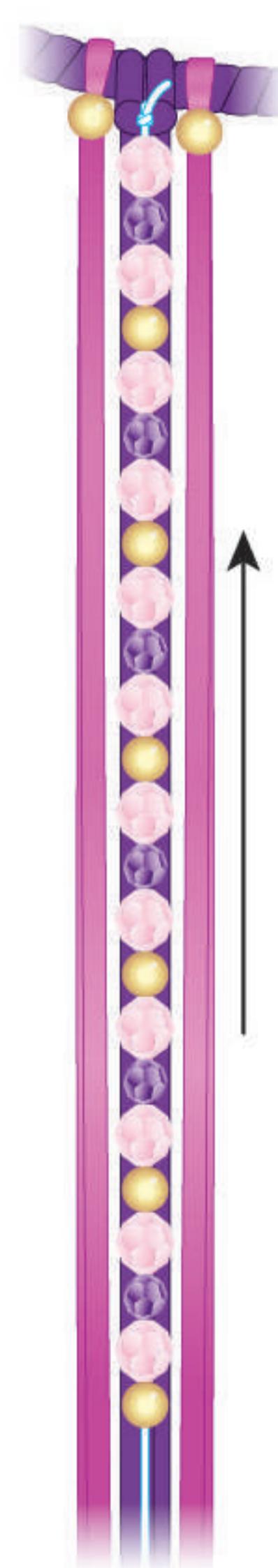
EN Thread the beads onto the cord as shown.

FR Enfile les perles sur le fil, tel qu'illusté.

ES Enhebra las cuentas en el cordel como se muestra aquí.

中文 如图所示，将珠子串到绳线上。

AR قم بربط الخرزات على الحبل كما هو موضح.



44

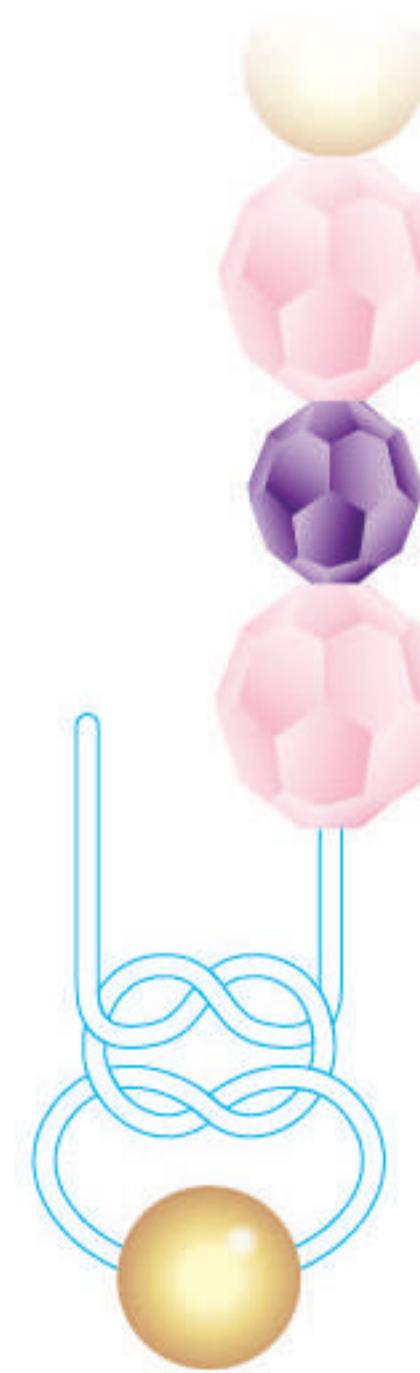
EN Make a double knot above the last bead of the pattern. Pull firmly to make sure the knot is secured.

FR Fais un double nœud au-dessus de la dernière perle du modèle.
Tire fermement pour t'assurer que le nœud tient bien.

ES Haz un nudo doble por encima de la última cuenta del patrón. Tira firmemente para asegurar que el nudo está fijo.

中文 在图案最后一颗珠子的上方打一个双环结。用力拉动以确保绳结固定。

AR قم بعمل عقدة مزدوجة فوق آخر حبة من النمط.
اسحب بقوة للتأكد من ثبيت العقدة.



45

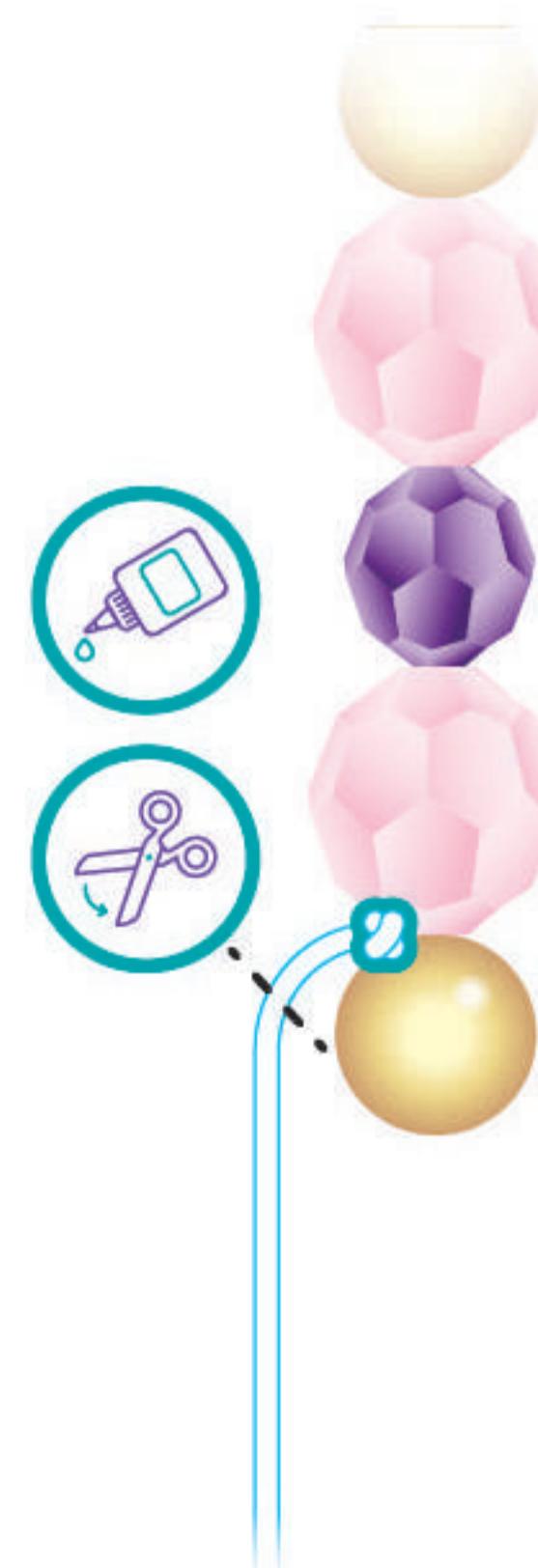
EN Apply a drop of craft glue on the knot and cut off the excess lengths of cord after the knot.

FR Fixe le nœud avec une goutte de colle de bricolage et coupe les fils qui dépassent.

ES Aplica una gota de pegamento de manualidades en el nudo y corta el sobrante de cordel después del nudo.

中文 将一滴工艺胶水涂到绳结上并割除绳结后多余的绳线。

AR ضع قطرة من الغراء على العقدة واقطع الأطوال الزائدة من الحبل بعد العقدة.



46

- EN** Repeat steps 41-45 to make the other 2 strings of beads.
FR Répète les étapes 41 à 45 pour fabriquer les deux autres fils de perles.
ES Repite los pasos 41-45 para hacer otras 2 cadenas de cuentas.
中文 重复步骤41–45来制作另外两根珠串。
AR كرر الخطوات من ٤١ إلى ٤٥ لعمل السلاسل الأخرى من الخرز.



47

- EN** Loosen the loops of the 3 purple hanging cords by pulling gently on the string of beads.
FR Desserre les boucles des trois cordes violettes qui pendent en tirant délicatement sur le fil de perles.
ES Suelta los bucles de los 3 cordeles violetas que cuelgan, tirando suavemente de la cadena de cuentas.
中文 轻轻拉动珠串以松开3根紫色悬挂绳的环结。
AR قم بفك حلقات الحبال المعلقة باللون الأرجواني عن طريق سحب سلسلة الخرز برفق.



48

- EN** Pass the battery compartment through all of the loops of purple cords and pull again after to tighten them.
FR Fais passer le compartiment à pile à l'intérieur de toutes les boucles de laine violette, puis tire à nouveau sur les laines pour les resserrer.
ES Pasa el compartimento de pilas por todos los bucles de cordel violeta y vuelve a tirar para apretarlos.
中文 将电池槽穿过所有紫色绳环，然后再次拉动以收紧。
AR قم بتمرير حجرة البطارية عبر جميع حلقات الأسلاك الأرجوانية واسحبها مرة أخرى بعد ذلك لتشديدها.



49

- EN** Measure and cut 50 cm (19 ¾ in) of jelly cord.
FR Mesure et coupe 50 cm (19 ¾ po) de fil élastique.
ES Mide y corta 1 pedazo de cordel de gel de 50 cm (19 ¾ in).
中文 测量并割下50厘米（19 ¾英寸）的弹力绳。
AR قم بقياس ٥٠ سم (١٩ ¾ بوصة) من الحبل الهلامي وقطعه.

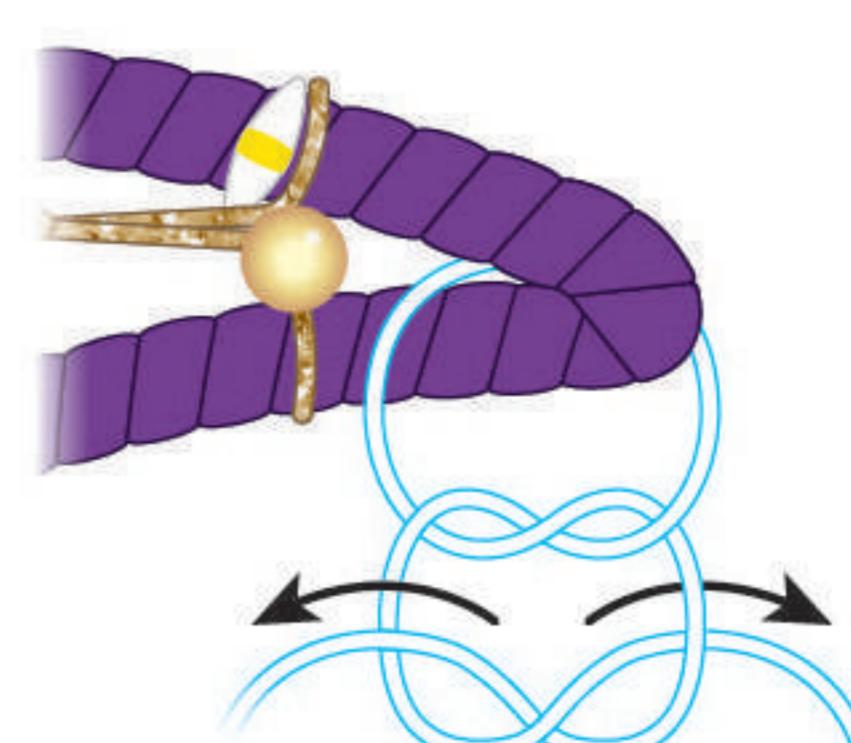


x 1

50 cm (19 ¾ in)

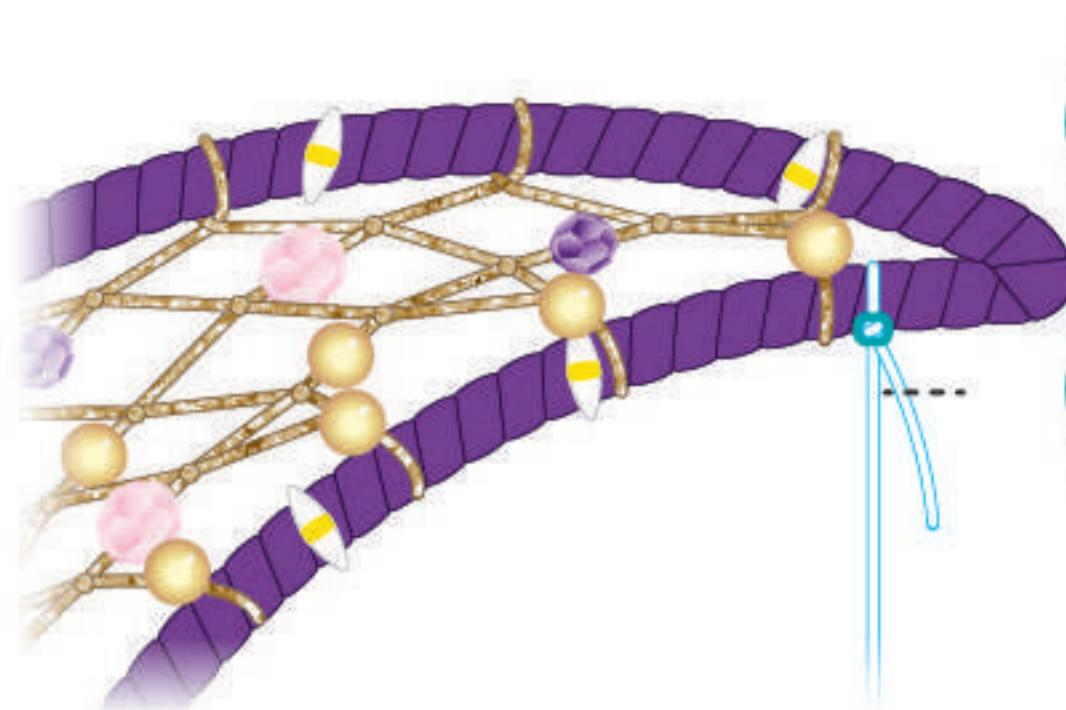
50

- EN** Attach it at the top of the inner side of the moon with a double knot.
FR Attache-le sur la partie intérieure supérieure de la lune en faisant un double nœud.
ES Engáñchalo en la parte superior del lado interno de la luna con un nudo doble.
中文 用双环结将其固定在月亮内侧的顶部。
AR اربطه في الجزء العلوي من الجانب الداخلي للقمر بعقدة مزدوجة.



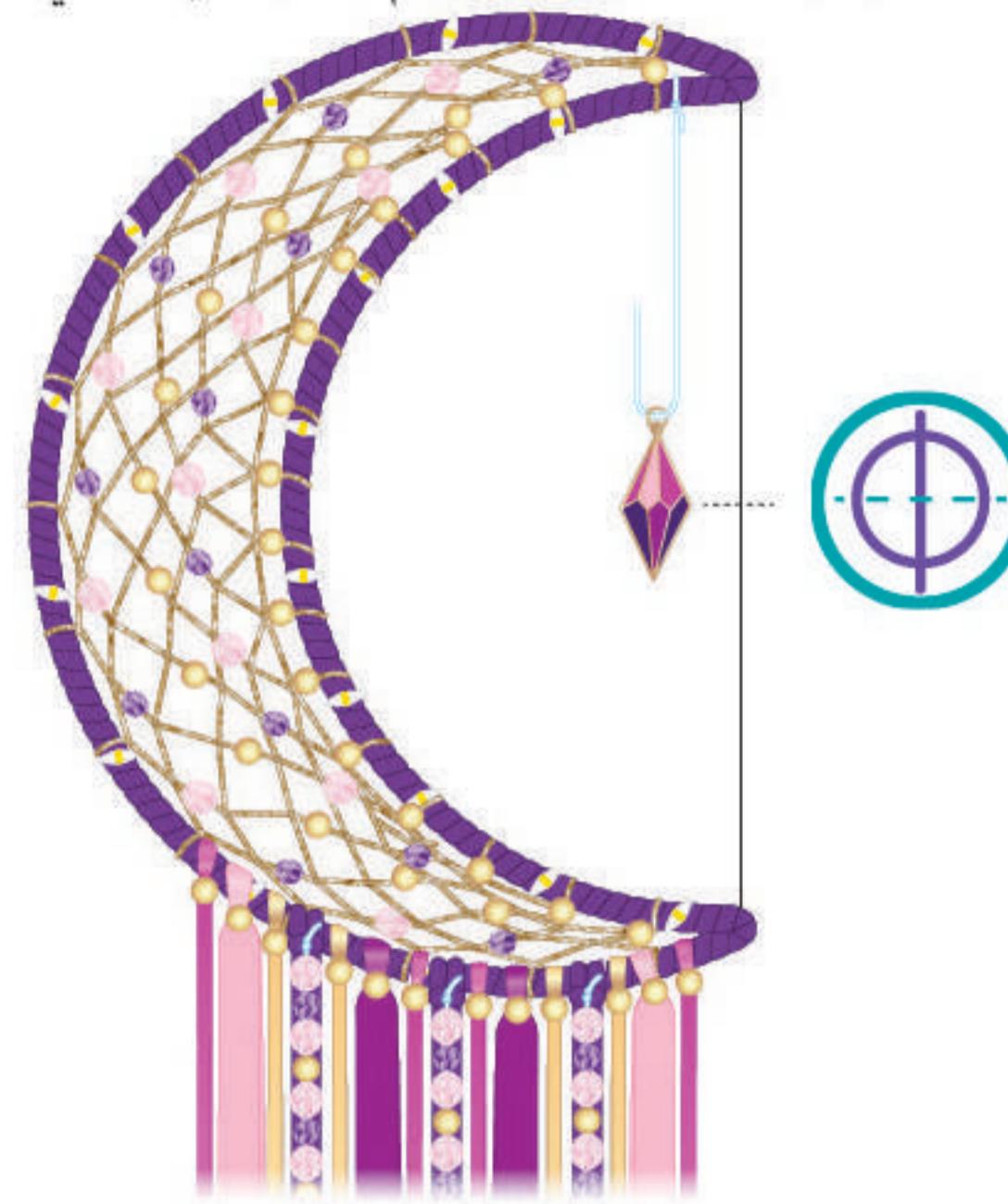
51

- EN** Apply a drop of craft glue to secure it and cut off the excess lengths of cord before the knot.
FR Fixe le nœud avec une goutte de colle de bricolage, puis coupe le fil qui dépasse.
ES Aplica una gota de pegamento de manualidades para fijarlo y cortar el sobrante de cordel antes del nudo.
中文 涂一滴工艺胶水并割除绳结前多余的绳线。
AR ضع قطرة من غراء الأشغال اليدوية لتثبيته واقطع الأطوال الزائدة من الحبل قبل العقدة.



52

- EN** Thread the cord through the loop of the charm and center it between the top and bottom points of the moon.
FR Fais passer le fil dans l'anneau de la breloque et centre-le en le plaçant à mi-chemin entre la partie supérieure et inférieure de la lune.
ES Enhebra el cordel por el bucle del charm y céntralo entre la parte superior y la inferior de la luna.
中文 将绳线穿过吊坠环，并将其置于月形框架顶点和底端的中间位置。
AR مرر الحبل من خلال حلقة السحر وقم بتوسيطه بين نقطتي القمر العلوية والسفلى.



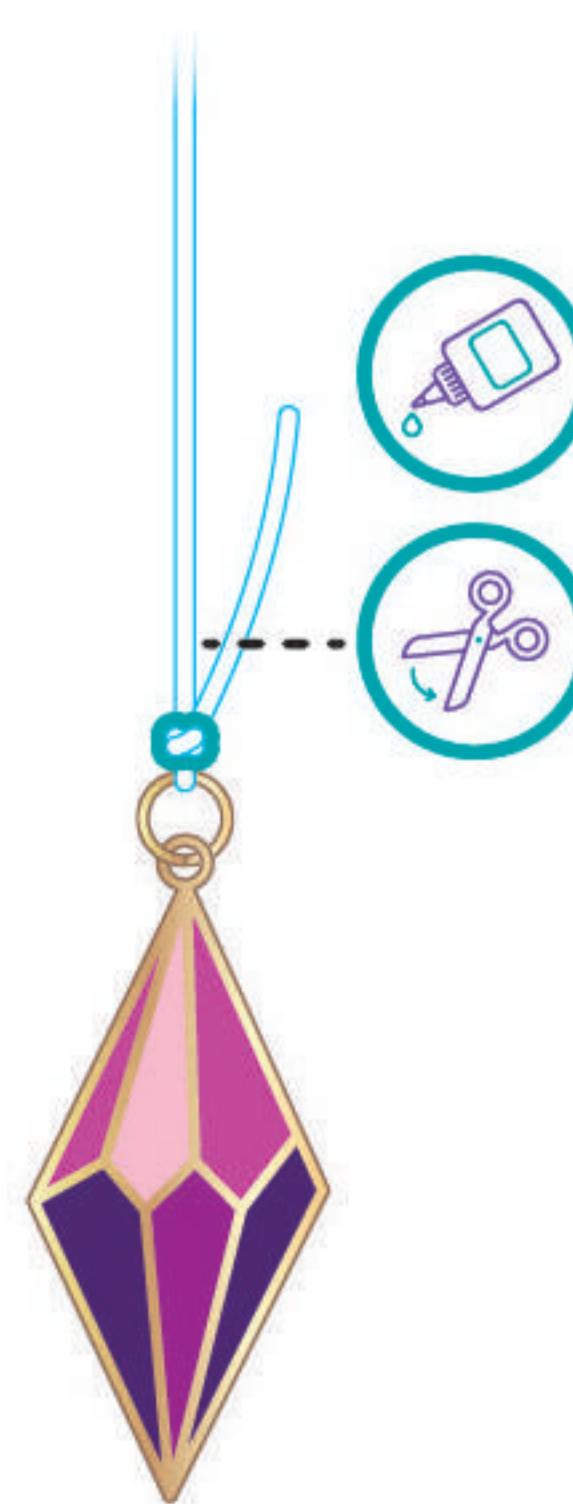
53

- EN** Make a double knot right above the loop of the charm.
FR Fais un double nœud juste au-dessus de l'anneau de la breloque.
ES Haz un nudo doble justo por encima del bucle del charm.
中文 在吊坠环的正上方打一个双环结。
AR اصنع عقدة مزدوجة فوق حلقة السحر.



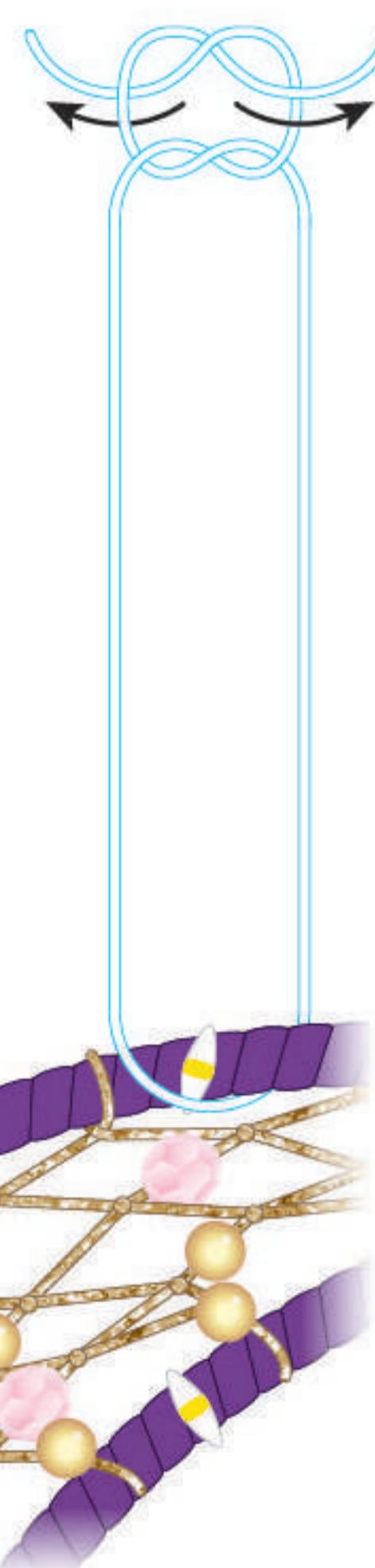
54

- EN** Secure the knot with a drop of craft glue and cut off the excess lengths of cord after the knot.
FR Fixe le nœud avec une goutte de colle de bricolage, puis coupe le fil qui dépasse.
ES Fija el nudo con una gota de pegamento de manualidades y corta el sobrante de cordel después del nudo.
中文 用一滴工艺胶水固定绳结并割除绳结后多余的绳线。
AR قم بثبيت العقدة بقطرة من الغراء اليدوي وقطع الأطوال الزائدة من الحبل بعد العقدة.



55

- EN** Use the remaining length of jelly cord to create a loop to hang the Lunar Dream Catcher with lights.
FR Utilise le reste de fil élastique pour former une boucle qui te servira à suspendre ton attrape-rêves lunaire lumineux.
ES Usa el sobrante de cordel de gel para hacer un bucle para colgar el Atrapasueños lunar con lucesitas.
中文 使用剩余的弹力绳打一个结来悬挂带灯光的月形捕梦网。
AR جعل حلقة مع ما تبقى من جيلي الحبل ، شنق فانوس على القمر حلم الملاسک.





EN - WARNING!

⚠️ !
WARNING! CHOKING HAZARD – small parts. Not suitable for children under 3 years. STRANGULATION HAZARD. Functional long cord - Adult supervision required. CAUTION: This toy contains functional sharp points.
WARNING! Uses two CR2032 batteries (3 V). ⚠️ WARNING! This product contains a button or coin cell battery. A swallowed button or coin cell battery can cause internal chemical burns in as little as two hours and lead to death. Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are to be removed from the toys before being charged. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the toy. The supply terminals are not to be short-circuited. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries. Battery not included.

FR - ATTENTION !

⚠️ !
ATTENTION! DANGER D'ÉTOUFFEMENT – Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. RISQUE D'ÉTRANGLEMENT – Longs fils fonctionnels. La supervision d'un adulte est requise. MISE EN GARDE : Ce jouet contient des pointes fonctionnelles acérées. Utilise deux piles CR2032 (3 V). ⚠️ ATTENTION : Ce produit contient une pile bouton. Avaler une pile bouton peut entraîner des brûlures internes chimiques en à peine deux heures et provoquer la mort. Se débarrasser immédiatement des piles usagées. Tenir les piles (neuves et usagées) hors de la portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été avalées ou insérées dans une quelconque partie du corps, veuillez immédiatement consulter un médecin.. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la supervision d'un adulte. Les piles rechargeables doivent être retirées des jouets avant d'être chargées. Ne pas mélanger différents types de piles ou des piles neuves et des piles usagées. Les piles doivent être insérées en respectant la bonne polarité. Les piles épuisées doivent être retirées du jouet. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées. Ne pas utiliser simultanément des piles alcalines, standard (carbone-zinc) et rechargeables (nickel-cadmium). Piles non incluses.

ES - ¡ADVERTENCIA!

⚠️ !
¡Advertencia! PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO – piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años. PELIGRO DE ESTRANGULAMIENTO - Cordel largo funcional - Se requiere la supervisión de un adulto. PRECAUCIÓN: Este juguete contiene puntas afiladas funcionales. Utiliza dos baterías CR2032 (3 V). ⚠️ AVISO: Este producto contiene una pila de botón. Si se traga, una pila de botón puede producir quemaduras químicas internas en menos de dos horas y causar la muerte. Tire las pilas usadas inmediatamente. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si cree que se han tragado pilas o se han insertado dentro de alguna parte del cuerpo, busque atención médica inmediata. Las pilas no recargables no se deben recargar. Las pilas recargables solo se deben cargar bajo la supervisión de un adulto. Las pilas recargables deben retirarse de los juguetes antes de cargarlas. No se deben mezclar diferentes tipos de baterías o baterías nuevas y usadas. Las pilas deben insertarse con la polaridad correcta. Se deben quitar las baterías agotadas del juguete. Los terminales de alimentación no deben estar en cortocircuito. No combine pilas alcalinas, estandar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio). Pilas no incluidas.

中文 - 警告！

⚠️ !
警告! 窒息風險 – 不適合3歲以下兒童使用。內含小零件和小球，可能產生窒息危險。勒毙风险 – 内含功能性长线 – 须成人监督。注意：此玩具有尖锐的功能性位置点。使用两节 CR2032 电池 (3 V)。⚠️ 提醒：本产品包含一个币型/纽扣电池。吞食币型/纽扣电池 可在两小时内造成体内 化学烧伤，导致死亡。用过的电池 请立即丢弃。请勿让儿童接触 新电池与废电池。如果您认为电池可能被吞下或进入身体里任何部位，请立即就医。非充电电池不能充电。充电电池只能在成人监督下充电。在充电电池充电前，将其从玩具上拆卸下来。不同种类的电池或新旧电池不可混用。电池插入的正负极要正确。没电的电池须从玩具上拆卸下来。电源接线端不能短路。请勿将碱性电池、标准电池（碳锌电池）或充电电池（镍镉电池）混用。未附电池。

AR - تحذير!

تحذير! يستخدم بطاريتين CR2032 (3 فولت). تحذير: يحتوي على زر أو بطارية خلية عملة معدنية. خطير إذا أبتلع. احفظ البطاريات الجديدة والمسلحة بعيداً عن متناول الأطفال.
⚠️ تحذير! يحتوي هذا المنتج على زر أو بطارية خلية عملة معدنية يمكن أن يسبب زر أبتلع أو بطارية خلية عملة معدنية حروق كيميائية داخلية في أقل من ساعتين وتؤدي إلى الموت.
تخلص من البطاريات المسلحة على الفور، احتفظ بالبطاريات الجديدة والمسلحة بعيداً عن متناول الأطفال. اطلب عناية طبية فورية إذا تم أبتلاع بطارية ، واتبع أي نصيحة طبية أخرى متفق عليها. لا يجب إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن. يتم شحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن فقط تحت إشراف شخص بالغ. يجب إزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن من الألعاب قبل شحنها. لا يجوز خلط أنواع مختلفة من البطاريات أو البطاريات الجديدة والمسلحة. يجب إدخال البطاريات بالقطبية الصحيحة. يجب إزالة البطاريات المستنفدة من اللعب. لا يجب أن تكون محطات الإمداد قصيرة الدائرة. لا تخلط بين بطاريات قلوية، أو قياسية (كربون-زنك) أو قابلة لإعادة الشحن (نيكل-كادميوم). البطاريات غير متضمنة.

